Disney COMICS

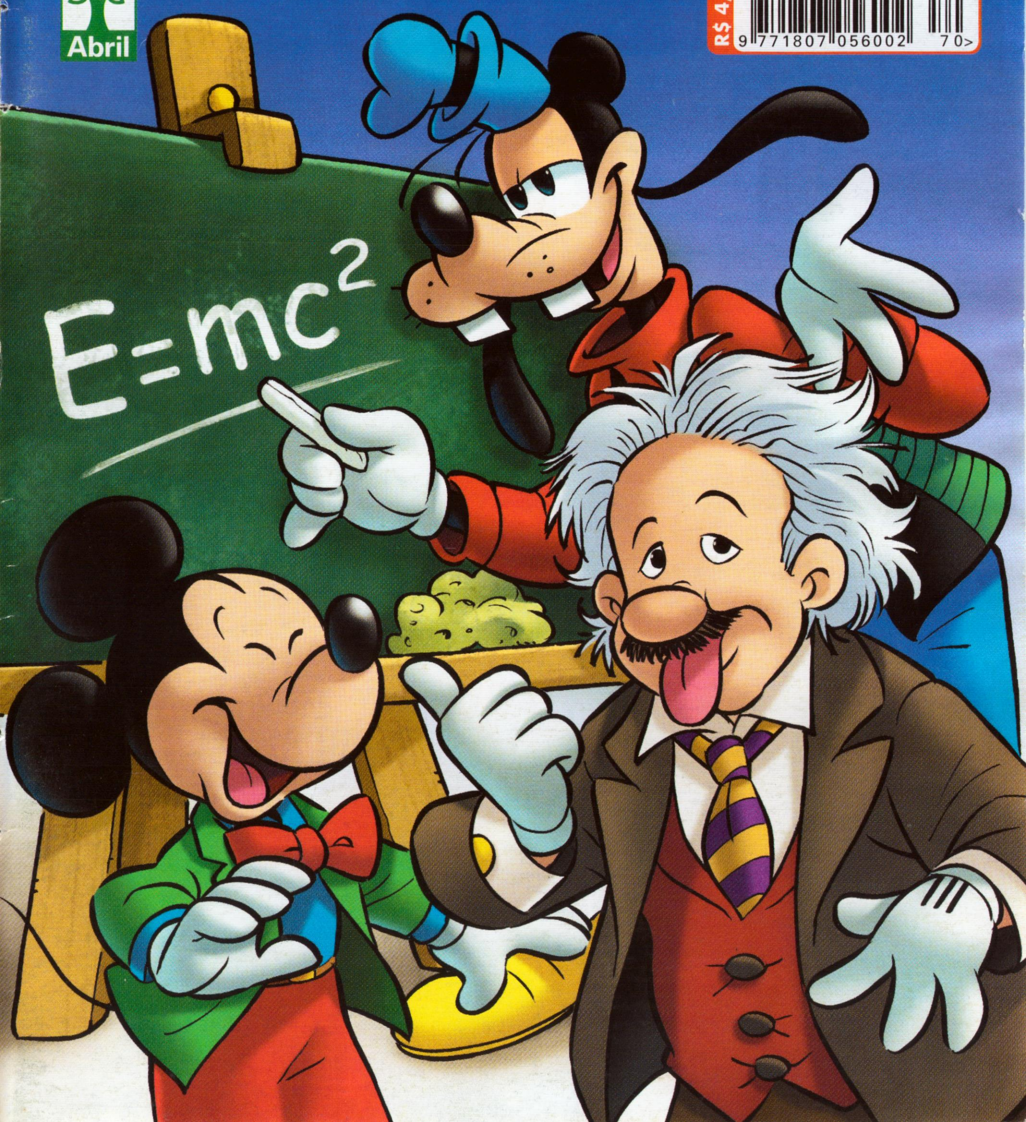
Nº 70

PATETA

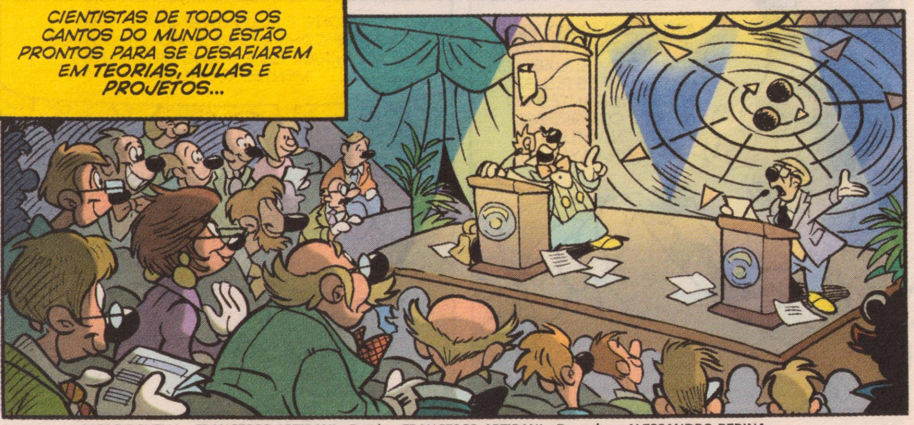
Abril

R$ 4,50

ISSN 18070566



A PARTIR DE AGORA,
NADA SERÁ COMO ANTES.
DISNEY · PIXAR
Carros
3
©2016 Disney/Pixar
13 DE JULHO NOS CINEMAS
/waltdisneystudios
/waltdisneystudiosbr
Disney.com.br/filmes
#EleEhOCara



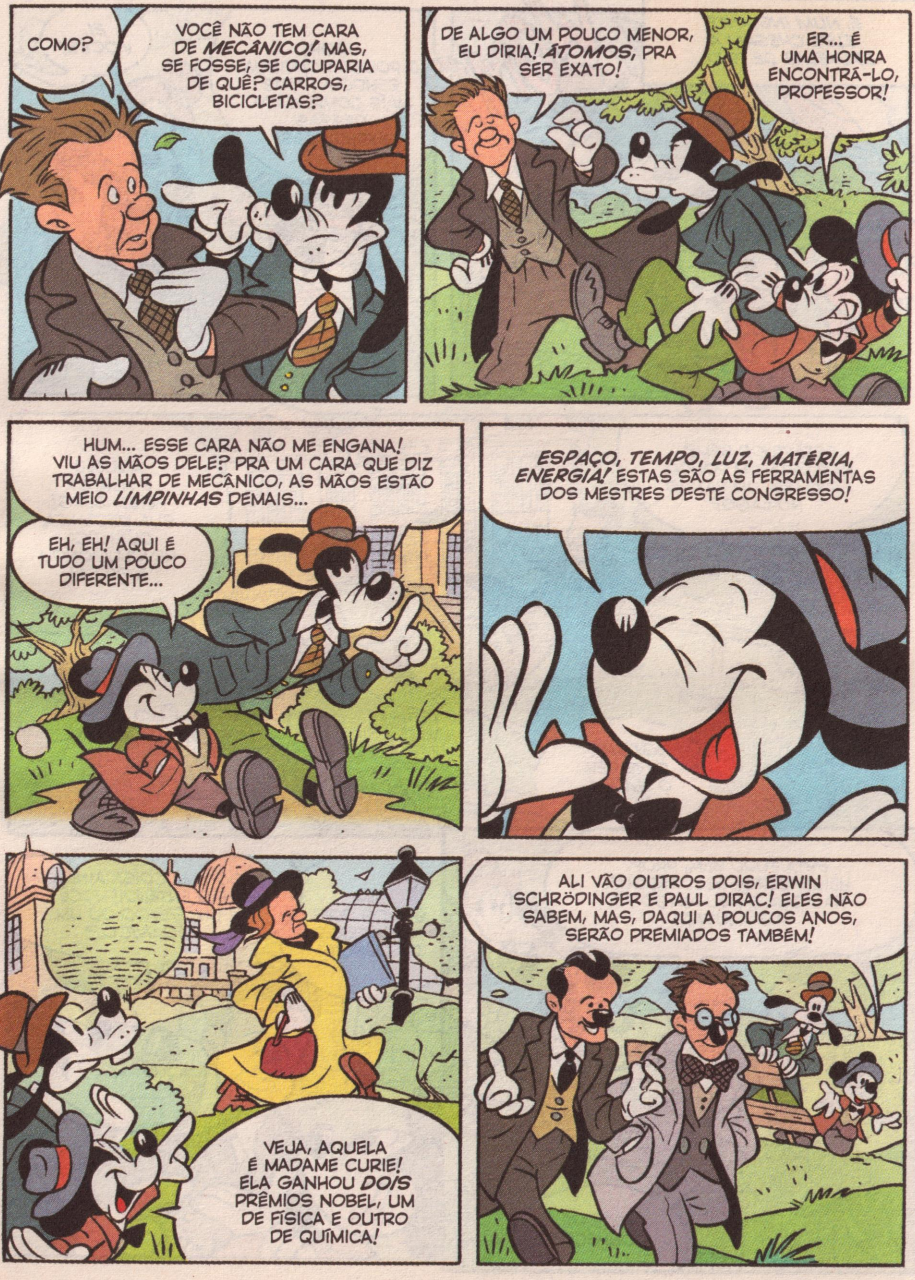
Argumento: CARLO ROVELLI e FRANCESCO ARTIBANI • Roteiro: FRANCESCO ARTIBANI • Desenhos: ALESSANDRO PERINA
Design Gráfico: LUA AZUL

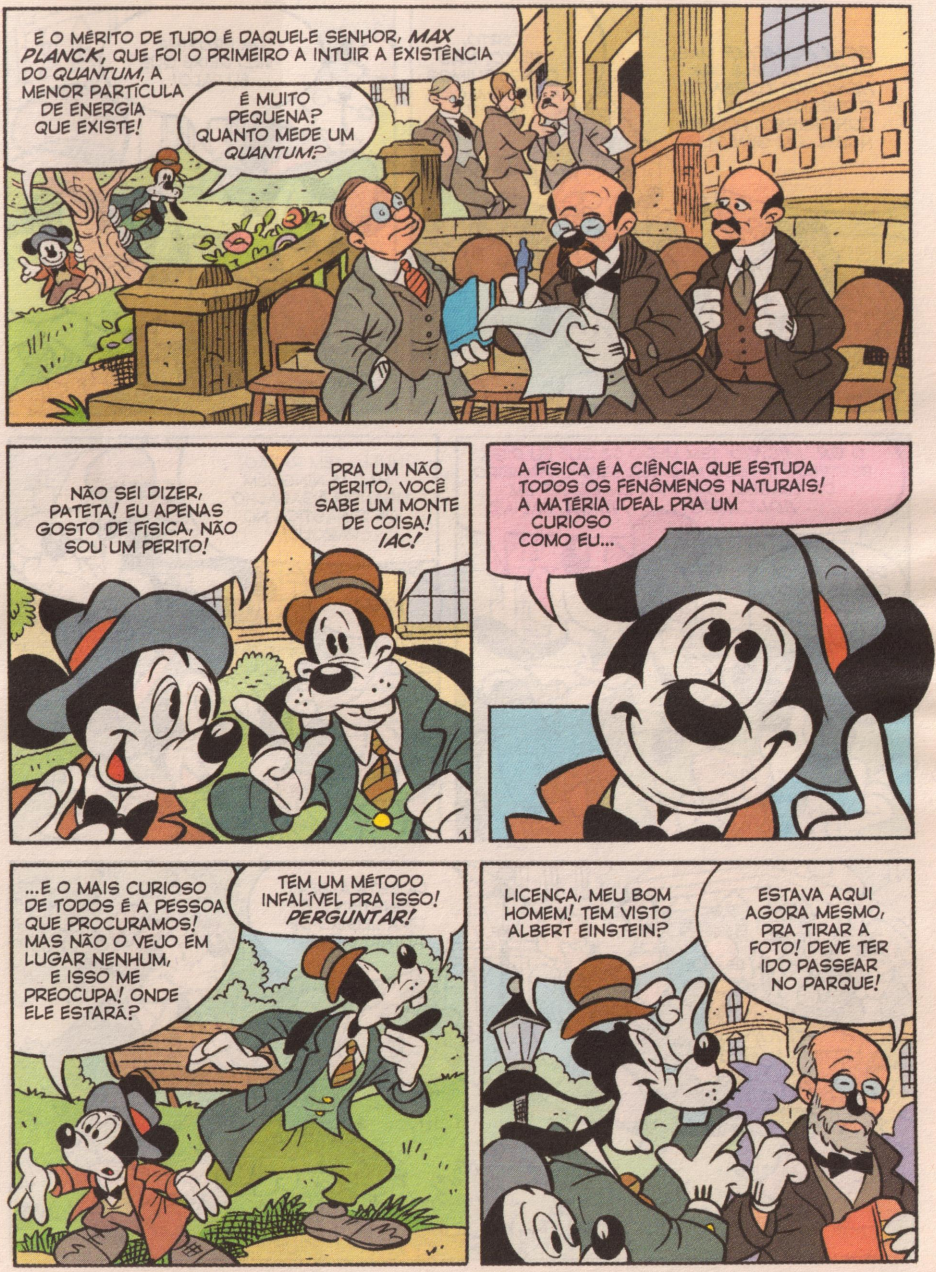
...TODOS, EXCETO UM!
RESERVADO
ENTRADA PROIBIDA
É UM DESASTRE! UMA CATÁSTROFE! UM CATACLISMO DE PROPORÇÕES ÉPICAS!
E SÓ VOCÊ PODE ME AJUDAR, MICKEY!
É O QUE FAREI, PROF. MARLIN...
...MAS PRECISA ME CONTAR TUDO DESDE O INÍCIO!
OHHHH! MOSTRE A FOTO, ZAPOTEC! EU NÃO TENHO FORÇAS...
MANTENHA SEUS NERVOS NO LUGAR, COLEGA! VOCÊ É UM CIENTISTA...
...ASSIM COMO AQUELES QUE VEMOS NESTA FOTO! ESTAMOS EM BRUXELAS, EM 1927... E ESTES SÃO OS PARTICIPANTES DO QUINTO CONGRESSO DO INSTITUTO SOLVAY!
"FÓTONS E ELÉTRONS" ERA O TEMA DAQUELE CONGRESSO E, PRA DISCUTI-LO, REUNIRAM-SE AS MAIS BRILHANTES MENTES DA FÍSICA!

MAIS DA METADE DELES JÁ TINHA GANHADO OU VIRIA A GANHAR O PRÊMIO NOBEL! LÁ ESTAVAM PLANCK, SCHRÖDINGER, DIRAC, PAULI, BOHR, HEISENBERG, MARIE CURIE E MUITOS OUTROS!
E, NA PRIMEIRA FILA, NÃO PODIA FALTAR ALBERT EINSTEIN!
CADÊ? SÓ VEJO UMA CADEIRA VAZIA...
MAS, HÁ POUCO TEMPO, NÃO ESTAVA VAZIA, EU GARANTO! A IMAGEM DE EINSTEIN DESAPARECEU DA FOTO! ACONTECEU ALGUMA COISA NO PASSADO, MICKEY!
E, SE ELE SUMISSE DE VEZ, O CURSO DOS EVENTOS E A HISTÓRIA DA CIÊNCIA PODERIAM SE ALTERAR DE MODO IRREMEDIÁVEL!
NÃO PRECISA EXPLICAR MAIS NADA, PROFESSOR! LIGUE A MÁQUINA DO TEMPO!
ESTAMOS PRONTOS PRA PARTIR! CERTO, PATETA?
CERTÍSSIMO! DESTA VEZ, SERÁ UM PASSEIO! TEMOS APENAS QUE COLOCAR UM SENHORZINHO SENTADO NA CADEIRA PRA TIRAR UMA FOTO!

SENHORZINHO? QUE INFÂMIA! EINSTEIN FOI O GÊNIO QUE REDEFINIU AS REGRAS DO UNIVERSO!
ORA... E NOSSOS AMIGOS SABEM O QUE FAZEM? NÃO É MESMO?
SIM! ESSE É O CONTROLE REMOTO DO ESPAÇO-TEMPO, QUE NOS TRARÁ DE VOLTA AO FINAL DE NOSSA MISSÃO!
E ESTAS SÃO AS ROUPAS QUE VAMOS USAR NO PASSADO, SEM DAR NA VISTA!
SIM, SIM! AGORA VÃO, O DESTINO DO CONHECIMENTO HUMANO ESTÁ EM SUAS MÃOS!
POXA!
!
A VIAGEM SE INICIA! A MÁQUINA ENTRA EM FUNCIONAMENTO E NOSSOS HERÓIS SE PRECIPITAM NO VÓRTICE DO TEMPO...
ZIIINNNNCI
1999
1972
1958
1964
1934

E, NUM INSTANTE, ELES CHEGAM A BRUXELAS DE 1927...
WOMP
SPLASH
URGH! O POUSO CONTINUA SENDO A PARTE MAIS COMPLICADA DESSAS EXPEDIÇÕES!
EI, VOCÊS!
ESTÁ TUDO BEM? NÃO ESTÁ UM POUCO FRIO PRA UM BANHO NO LAGO?
AQUELE É WERNER HEISENBERG! SUA MECÂNICA QUÂNTICA REVOLUCIONOU A FÍSICA!
¡GLUP!¡ DEVE SER O SALVA-VIDAS!
ESTÁ TUDO BEM, PROF. HEISENBERG! ESCORREGUEI NA ÁGUA E MEU AMIGO FOI ME AJUDAR!
VOCÊ ME CONHECE?
SIM, SOMOS DOIS REPÓRTERES DE CIÊNCIA!
SÓ UMA COISA AINDA NÃO ENTENDI! VOCÊ É UM FÍSICO OU UM MECÂNICO?


COMO?
VOCÊ NÃO TEM CARA DE MECÂNICO! MAS, SE FOSSE, SE OCUPARIA DE QUÊ? CARROS, BICICLETAS?
DE ALGO UM POUCO MENOR, EU DIRIA! ÁTOMOS, PRA SER EXATO!
ER... É UMA HONRA ENCONTRÁ-LO, PROFESSOR!
HUM... ESSE CARA NÃO ME ENGANA! VIU AS MÃOS DELE? PRA UM CARA QUE DIZ TRABALHAR DE MECÂNICO, AS MÃOS ESTÃO MEIO LIMPINHAS DEMAIS...
EH, EH! AQUI É TUDO UM POUCO DIFERENTE...
ESPAÇO, TEMPO, LUZ, MATÉRIA, ENERGIA! ESTAS SÃO AS FERRAMENTAS DOS MESTRES DESTE CONGRESSO!
VEJA, AQUELA É MADAME CURIE! ELA GANHOU DOIS PRÊMIOS NOBEL, UM DE FÍSICA E OUTRO DE QUÍMICA!
ALI VÃO OUTROS DOIS, ERWIN SCHRÖDINGER E PAUL DIRAC! ELES NÃO SABEM, MAS, DAQUI A POUCOS ANOS, SERÃO PREMIADOS TAMBÉM!

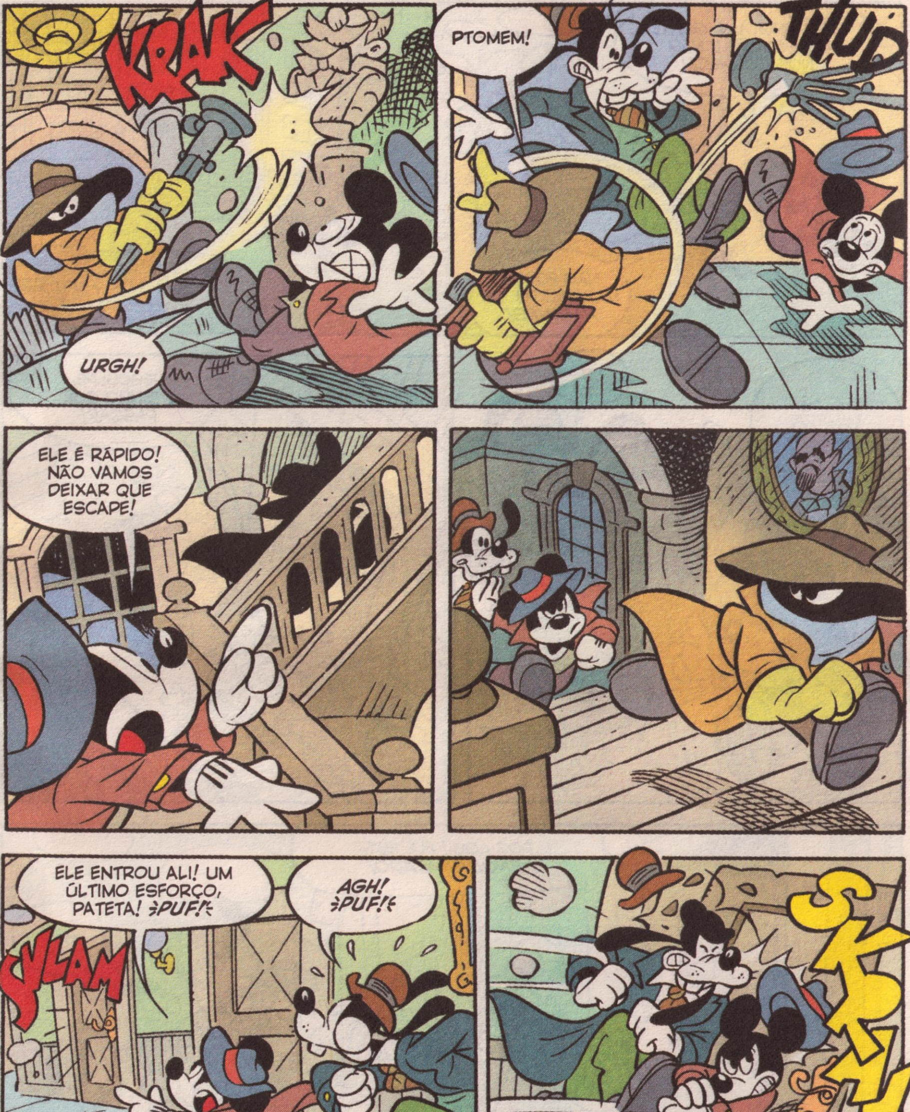

E O MÉRITO DE TUDO É DAQUELE SENHOR, MAX PLANCK, QUE FOI O PRIMEIRO A INTUIR A EXISTÊNCIA DO QUANTUM, A MENOR PARTÍCULA DE ENERGIA QUE EXISTE!
É MUITO PEQUENA? QUANTO MEDE UM QUANTUM?
NÃO SEI DIZER, PATETA! EU APENAS GOSTO DE FÍSICA, NÃO SOU UM PERITO!
PRA UM NÃO PERITO, VOCÊ SABE UM MONTE DE COISA! IAC!
A FÍSICA É A CIÊNCIA QUE ESTUDA TODOS OS FENÔMENOS NATURAIS! A MATÉRIA IDEAL PRA UM CURIOSO COMO EU...
...E O MAIS CURIOSO DE TODOS É A PESSOA QUE PROCURAMOS! MAS NÃO O VEJO EM LUGAR NENHUM, E ISSO ME PREOCUPA! ONDE ELE ESTARÁ?
TEM UM MÉTODO INFALÍVEL PRA ISSO! PERGUNTAR!
LICENÇA, MEU BOM HOMEM! TEM VISTO ALBERT EINSTEIN?
ESTAVA AQUI AGORA MESMO, PRA TIRAR A FOTO! DEVE TER IDO PASSEAR NO PARQUE!

BOM HOMEM? MAS, PATETA, AQUELE ERA HENDRIK LORENTZ, O PRESIDENTE DO CONGRESSO, PRÊMIO NOBEL, UM GÊNIO!
CERTO, CERTO! MAS CONSEGUIMOS A INFORMAÇÃO, NÃO?
DA PRÓXIMA VEZ, DEIXE QUE EU FALO!
O SR. MICKEY TEM MEDO DE QUE EU DIGA BESTEIRA? POSSO NÃO TER SIDO O PRIMEIRO DA CLASSE, MAS TIREI UM BELO 7 EM EDUCAÇÃO FÍSICA, SABIA?
NÃO É DESSA FÍSICA QUE ESTAMOS FALANDO...
HUM... TEM RAZÃO! NÃO VI NINGUÉM USANDO AGASALHO DE GINÁSTICA NO PARQUE!
VEJA!
LÁ ESTÁ ALBERT EINSTEIN... E UMA LEGIÃO DE ADMIRADORES!

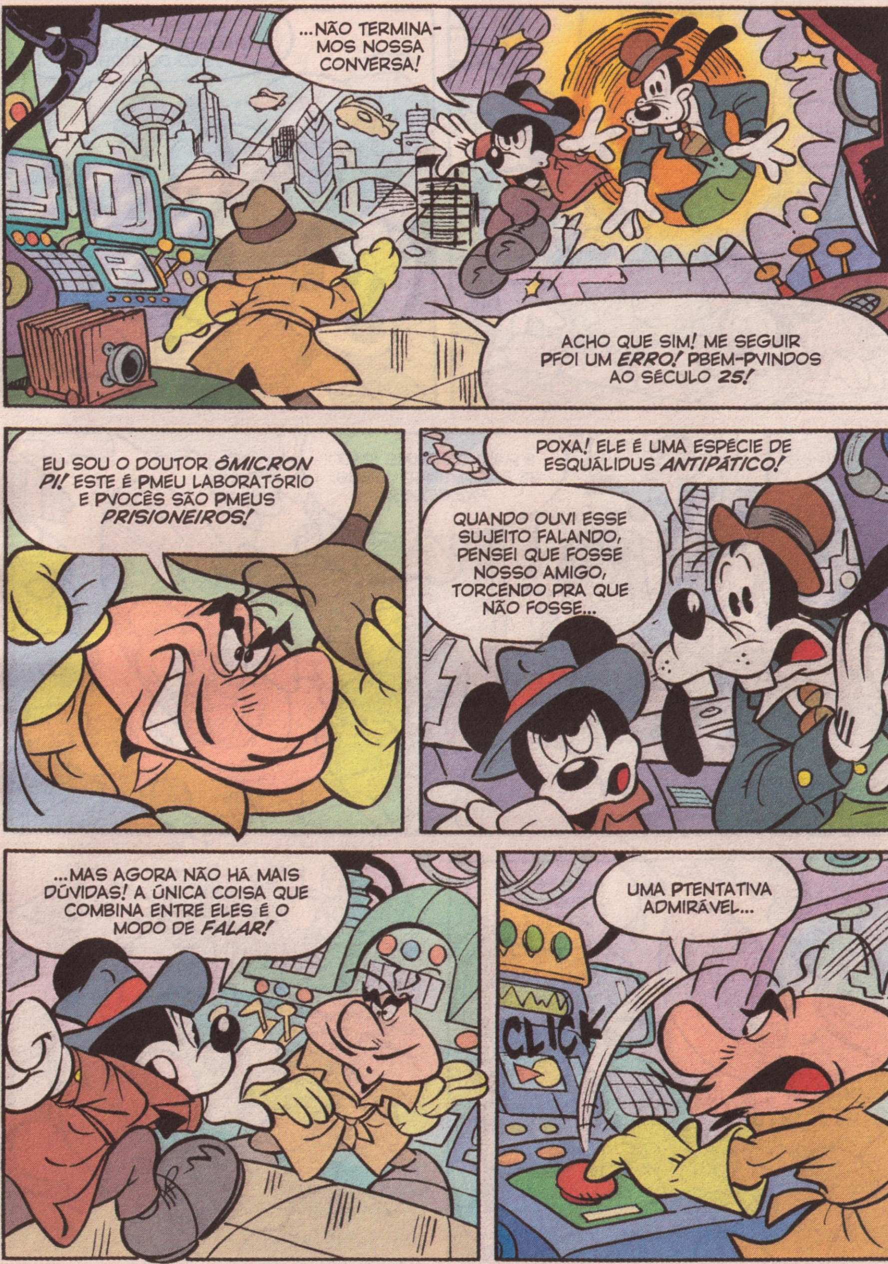
EINSTEIN ERA UMA CELEBRIDADE, UM DOS PRIMEIROS CIENTISTAS A SE TORNAREM POPULARES FORA DO AMBIENTE ACADÊMICO!
OBRIGADO! VOU GUARDAR SEU AUTÓGRAFO COMO UM TESOURO!
ORA, É APENAS UMA ASSINATURA... MAS EU QUE AGRADEÇO!
PROFESSOR, PODERIA POSAR POR POUCOS INSTANTES?
CLARO! MAS NÃO ME PEÇA PRA SORRIR, NÃO SAIO BEM EM CERTOS ÂNGULOS!
PERFEITO! ABSOLUTAMENTE PERFEITO! AGORA UM INSTANTE E...
...PTUDO PTERÁ PTERMINADO!
URGH!
MZZZAP

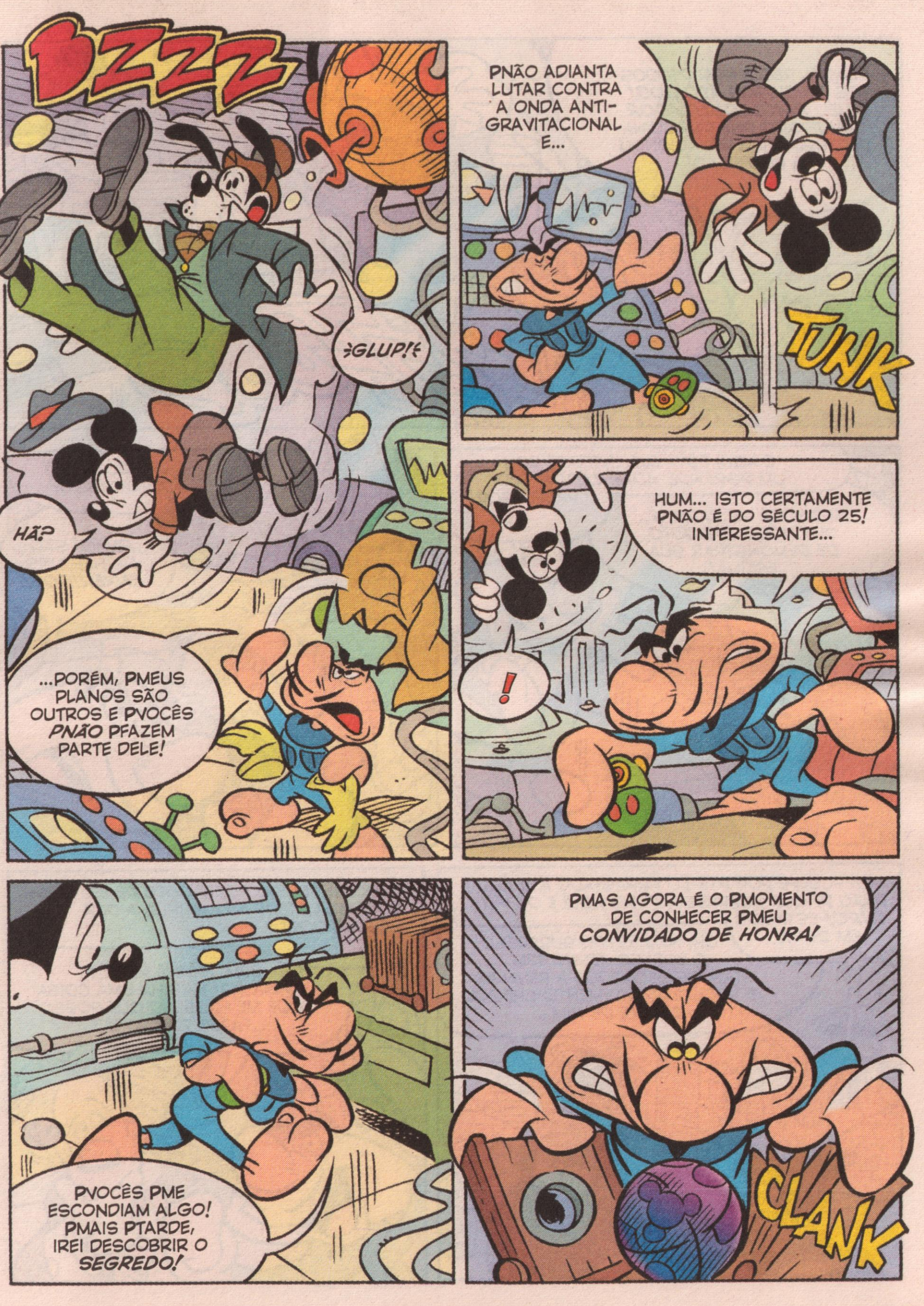
MICKEY! VOCÊ VIU...
SIM, MAS NÃO PODEMOS FICAR SÓ OLHANDO!
SCLAM
SOCORRO...
PACIÊNCIA, PROFESSOR! LOGO ESTARÁ LIVRE!
SVLAP
PARADO AÍ!
!
PNEM PENSAR, PMANÉS!
¡GLUP!¡ V-VOCÊ O-OUVIU?

SIM, XINGOU A GENTE DE MANÉS E NEM NOS CONHECE!
NÃO FOI DE MANÉS... FOI DE PMANÉS!
ISSO NÃO LEMBRA ALGUÉM?
!
DESCULPE, PTENHO QUE PASSAR!
POR AQUI! ELE ESTÁ ENCURRALADO!
HÃ?

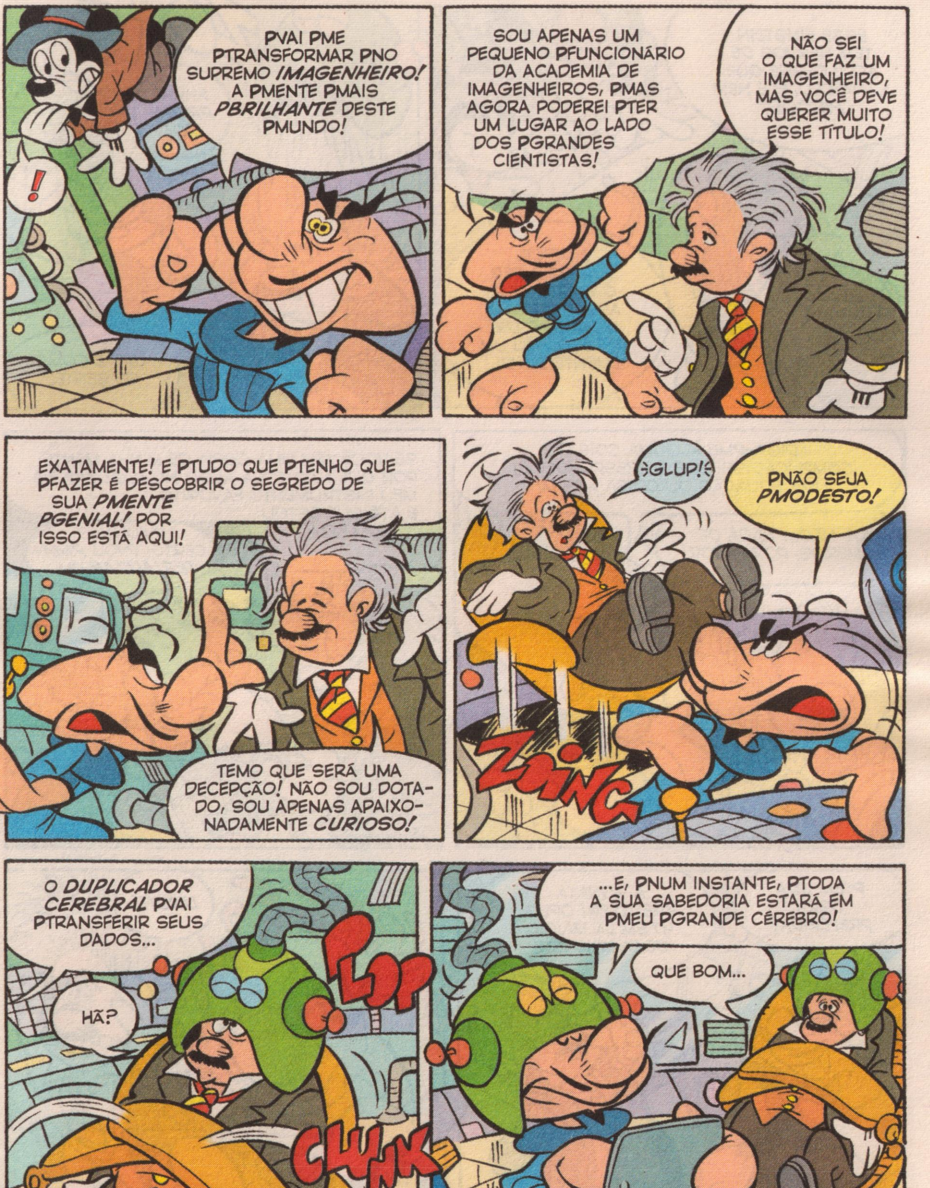

KRAK
URGH!
PTOMEM!
THUD
ELE É RÁPIDO! NÃO VAMOS DEIXAR QUE ESCAPE!
ELE ENTROU ALI! UM ÚLTIMO ESFORÇO, PATETA! ¡PUF!
AGH! ¡PUF!
SLAM
SKRAK

UFFF...
UI!
!
PTARDE DEMAIS! PNOSSOS CAMINHOS SÃO OUTROS!
E PNUNCA PMAIS IRÃO SE ENCONTRAR! ADEUS, *PXERETAS!*
NÃO TENHA PRESSA, PORQUE...

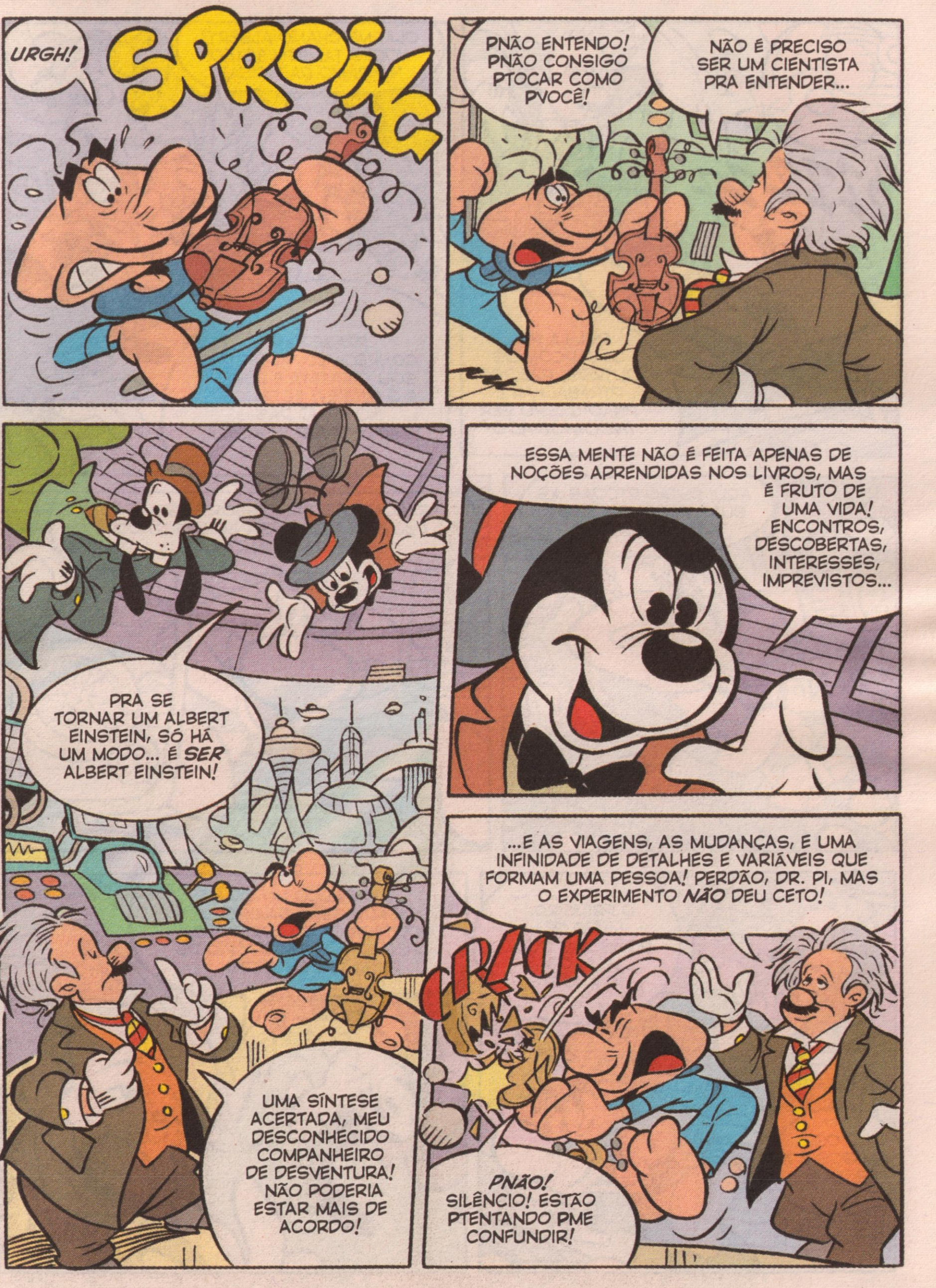

...NÃO TERMINA-MOS NOSSA CONVERSA!
ACHO QUE SIM! ME SEGUIR PFOI UM ERRO! PBEM-PVINDOS AO SÉCULO 25!
EU SOU O DOUTOR ÔMICRON PI! ESTE É PMEU LABORATÓRIO E PVOCÊS SÃO PMEUS PRISIONEIROS!
POXA! ELE É UMA ESPÉCIE DE ESQUÁLIDUS ANTIPÁTICO!
QUANDO OUVI ESSE SUJEITO FALANDO, PENSEI QUE FOSSE NOSSO AMIGO, TORCENDO PRA QUE NÃO FOSSE...
...MAS AGORA NÃO HÁ MAIS DÚVIDAS! A ÚNICA COISA QUE COMBINA ENTRE ELES É O MODO DE FALAR!
UMA PTENTATIVA ADMIRÁVEL...
CLICK


BZZZ
¡GLUP!
HÃ?
PNÃO ADIANTA LUTAR CONTRA A ONDA ANTI-GRAVITACIONAL E...
TUNK
...PORÉM, PMEUS PLANOS SÃO OUTROS E PVOCÊS PNÃO PFAZEM PARTE DELE!
HUM... ISTO CERTAMENTE PNÃO É DO SÉCULO 25! INTERESSANTE...
!
PVOCÊS PME ESCONDIAM ALGO! PMAIS PTARDE, IREI DESCOBRIR O SEGREDO!
PMAS AGORA É O PMOMENTO DE CONHECER PMEU CONVIDADO DE HONRA!
CLANK

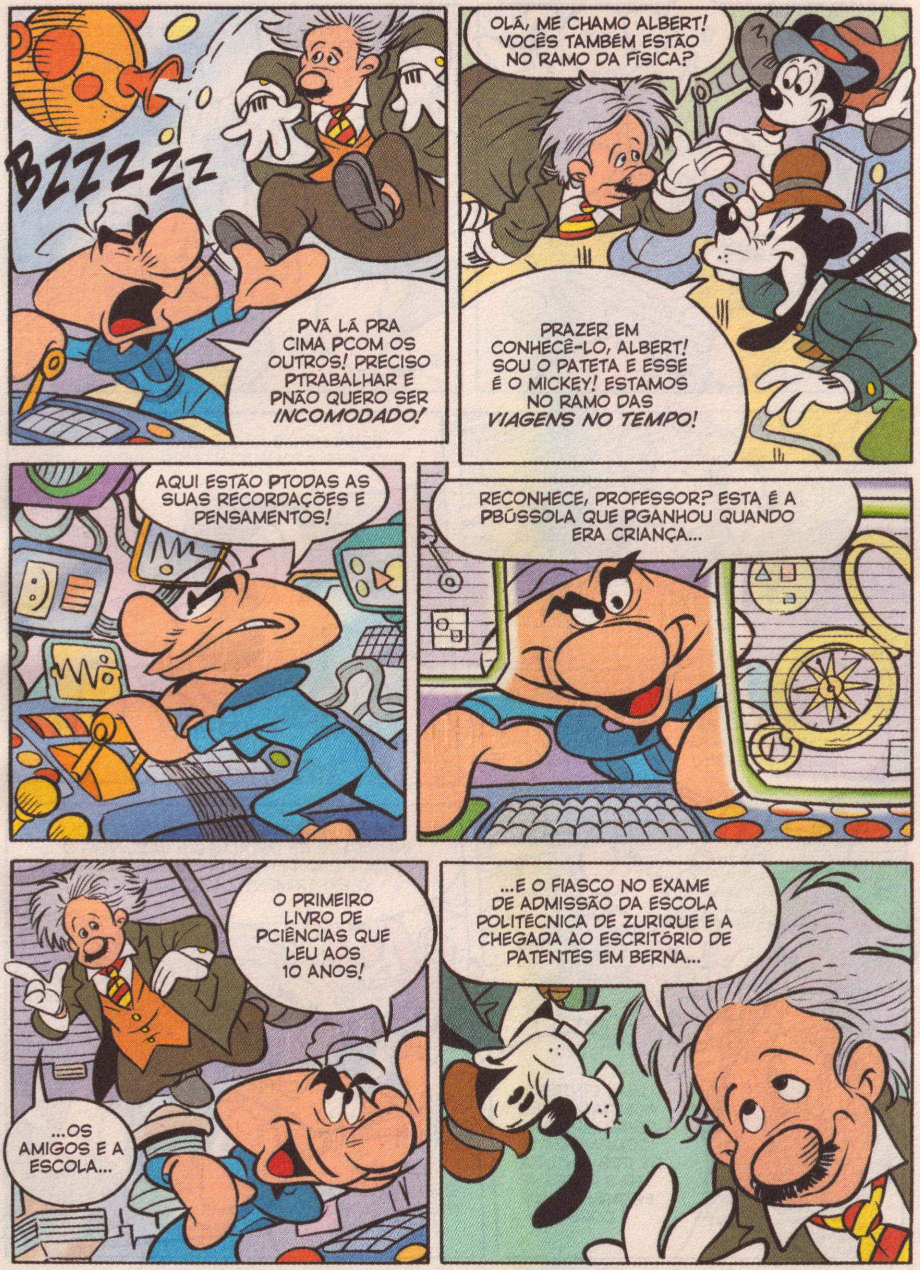
PBASTA RECOMPOR PTODOS OS PRECIOSOS ÁTOMOS! PMEU PMOLECULIZADOR CAMUFLADO PNA PMÁQUINA PFOTOGRÁFICA PFUNCIONOU À PERFEIÇÃO!
PZZZOOP
E AQUI ESTÁ ELE, INTEIRO! SOU UM PGRANDE ADMIRADOR SEU, PROFESSOR!
MAS VOCÊ ME RAPTOU... QUE MODO BIZARRO DE DEMONSTRAR SUA ESTIMA!
SÃO OUTROS ADMIRADORES?
PNÃO! SÃO APENAS UNS ENXERIDOS!
DESCULPE POR PTÊ-LO ARRASTADO ATÉ AQUI! PNÃO PFIQUE SURPRESO, PMAS AQUI É O PFUTURO! ESTAMOS EM 2447!
OH, NÃO ESTOU SURPRESO! O ESPAÇO-TEMPO TEM TANTOS SEGREDOS A REVELAR E VOCÊ, EVIDENTEMENTE, CHEGOU DEPOIS DE MIM...
PVOCÊ INSPIROU PGERAÇÕES DE ESTUDIOSOS! SUA PTEORIA CONTINUA A DAR RESULTADOS!
BEM, ISSO É RECONFORTANTE! MAS HÁ UMA COISA QUE ME FOGE... O QUE POSSO FAZER POR VOCÊ?


PVAI PME PTRANSFORMAR PNO SUPREMO IMAGENHEIRO! A PMENTE PMAIS PBRILHANTE DESTE PMUNDO!
!
SOU APENAS UM PEQUENO PFUNCIONÁRIO DA ACADEMIA DE IMAGENHEIROS, PMAS AGORA PODEREI PTER UM LUGAR AO LADO DOS PGRANDES CIENTISTAS!
NÃO SEI O QUE FAZ UM IMAGENHEIRO, MAS VOCÊ DEVE QUERER MUITO ESSE TÍTULO!
EXATAMENTE! E PTUDO QUE PTENHO QUE PFAZER É DESCOBRIR O SEGREDO DE SUA PMENTE PGENIAL! POR ISSO ESTÁ AQUI!
TEMO QUE SERÁ UMA DECEPÇÃO! NÃO SOU DOTADO, SOU APENAS APAIXONADAMENTE CURIOSO!
GLUP!
PNÃO SEJA PMODESTO!
ZOING
O DUPLICADOR CEREBRAL PVAI PTRANSFERIR SEUS DADOS...
HÃ?
PLOP
CLUNK
...E, PNUM INSTANTE, PTODA A SUA SABEDORIA ESTARÁ EM PMEU PGRANDE CÉREBRO!
QUE BOM...

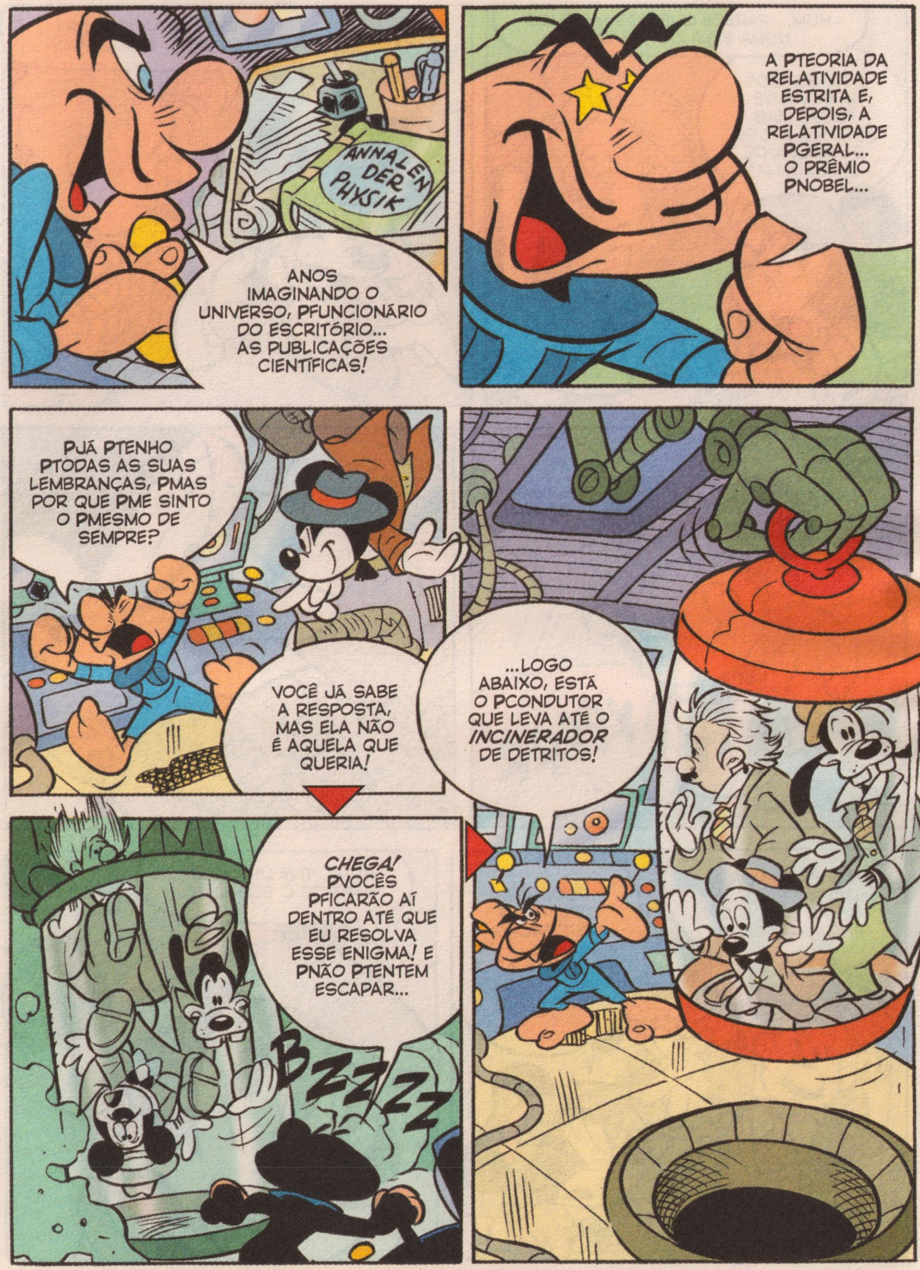
ESSE EINSTEIN TEM NERVOS DE AÇO! DESDE QUE APARECEU, ELE NEM *PISCOU!*
É DIFÍCIL SURPREENDER O HOMEM QUE ASSOMBROU O MUNDO! O DR. PI ESCOLHEU UM CLIENTE DIFÍCIL!
ZONK
AHHH! *PRONTO!*
JÁ? E COMO SE SENTE?
DIGA-PME ALGUMA COISA COMPLICADÍSSIMA E EU RESPONDEREI! UMA EQUAÇÃO OU COISA ASSIM!
AH, NÃO... NADA DE NÚMEROS, POR FAVOR!
SE VOCÊ TEM UMA CÓPIA DE MINHA MENTE, POR QUE NÃO TOCA ALGO NO *VIOLINO?* É MEU INSTRUMENTO FAVORITO E ATÉ QUE ESTOU INDO BEM!
PVIOLINO? CERTO! PVOU *PMATERIALIZAR* UM...
BZZZZ
PTEM UMA OBRA PREFERIDA?
A SONATA KREUTZER! OPUS 47 EM LÁ MAIOR, DE BEETHOVEN!
SKREEEEONN
URGH!

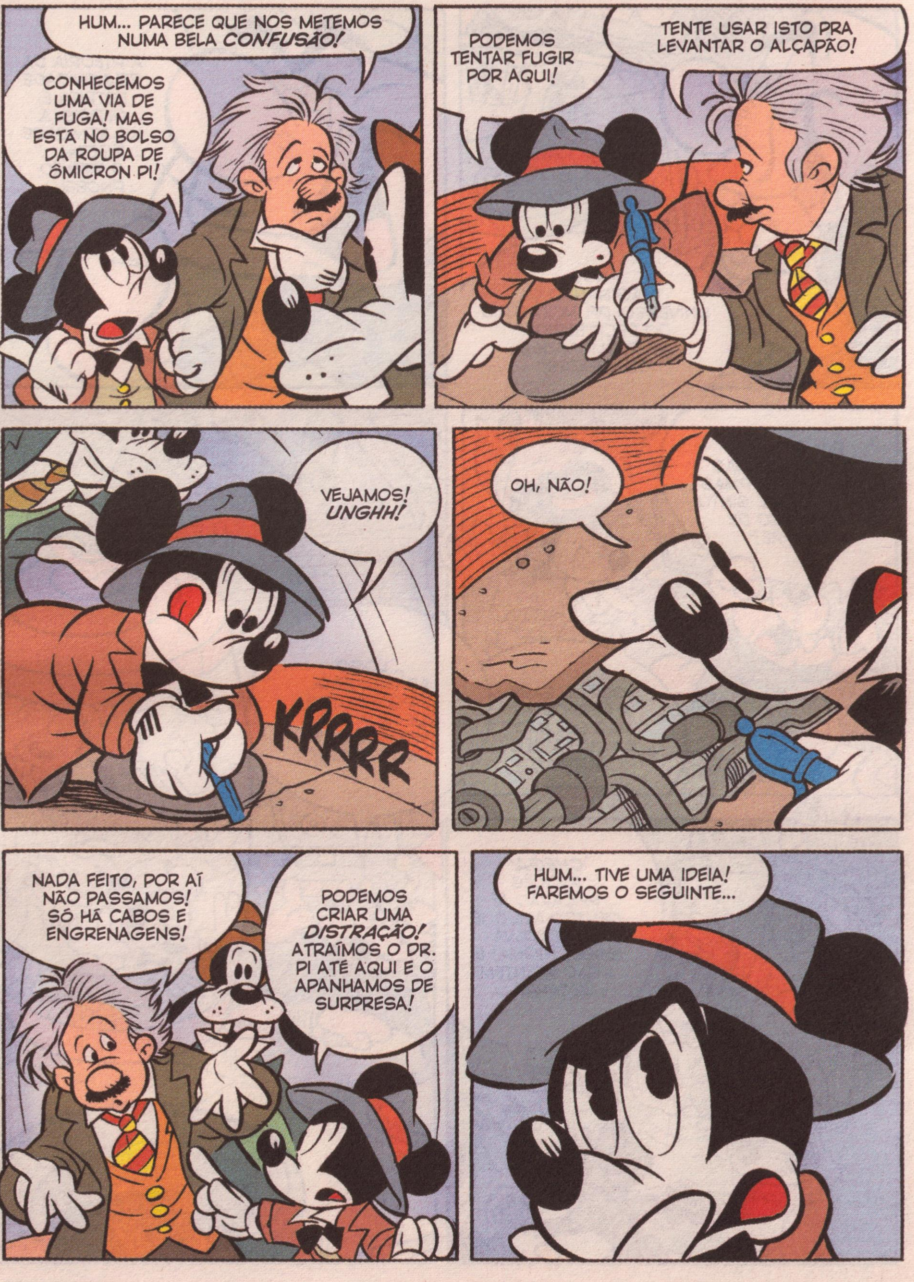


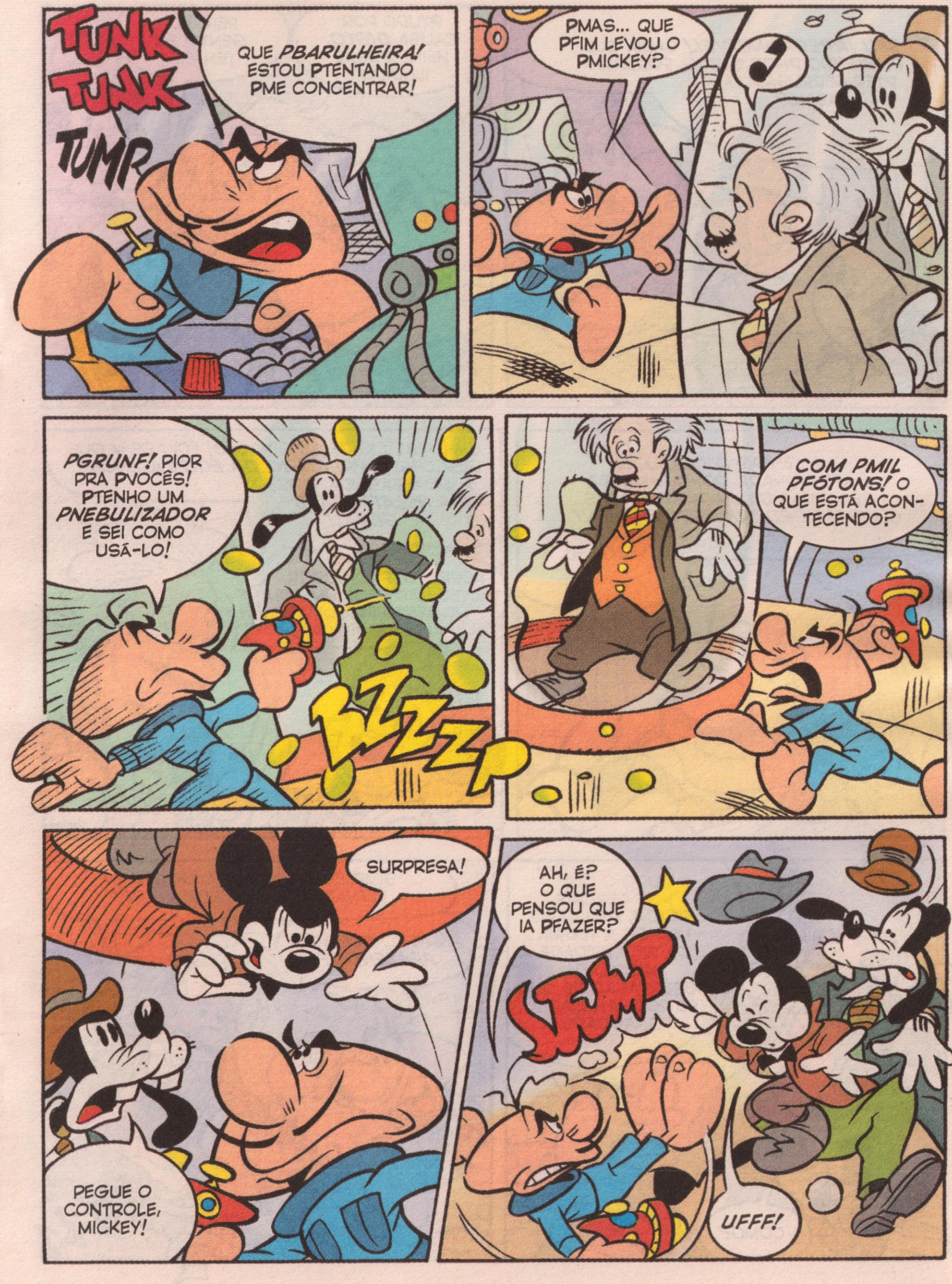
URGH!
SPROING
PNÃO ENTENDO! PNÃO CONSIGO PTOCAR COMO PVOCÊ!
NÃO É PRECISO SER UM CIENTISTA PRA ENTENDER...
ESSA MENTE NÃO É FEITA APENAS DE NOÇÕES APRENDIDAS NOS LIVROS, MAS É FRUTO DE UMA VIDA! ENCONTROS, DESCOBERTAS, INTERESSES, IMPREVISTOS...
PRA SE TORNAR UM ALBERT EINSTEIN, SÓ HÁ UM MODO... É *SER* ALBERT EINSTEIN!
UMA SÍNTESE ACERTADA, MEU DESCONHECIDO COMPANHEIRO DE DESVENTURA! NÃO PODERIA ESTAR MAIS DE ACORDO!
...E AS VIAGENS, AS MUDANÇAS, E UMA INFINIDADE DE DETALHES E VARIÁVEIS QUE FORMAM UMA PESSOA! PERDÃO, DR. PI, MAS O EXPERIMENTO *NÃO* DEU CETO!
CRACK
PNÃO! SILÊNCIO! ESTÃO PTENTANDO PME CONFUNDIR!

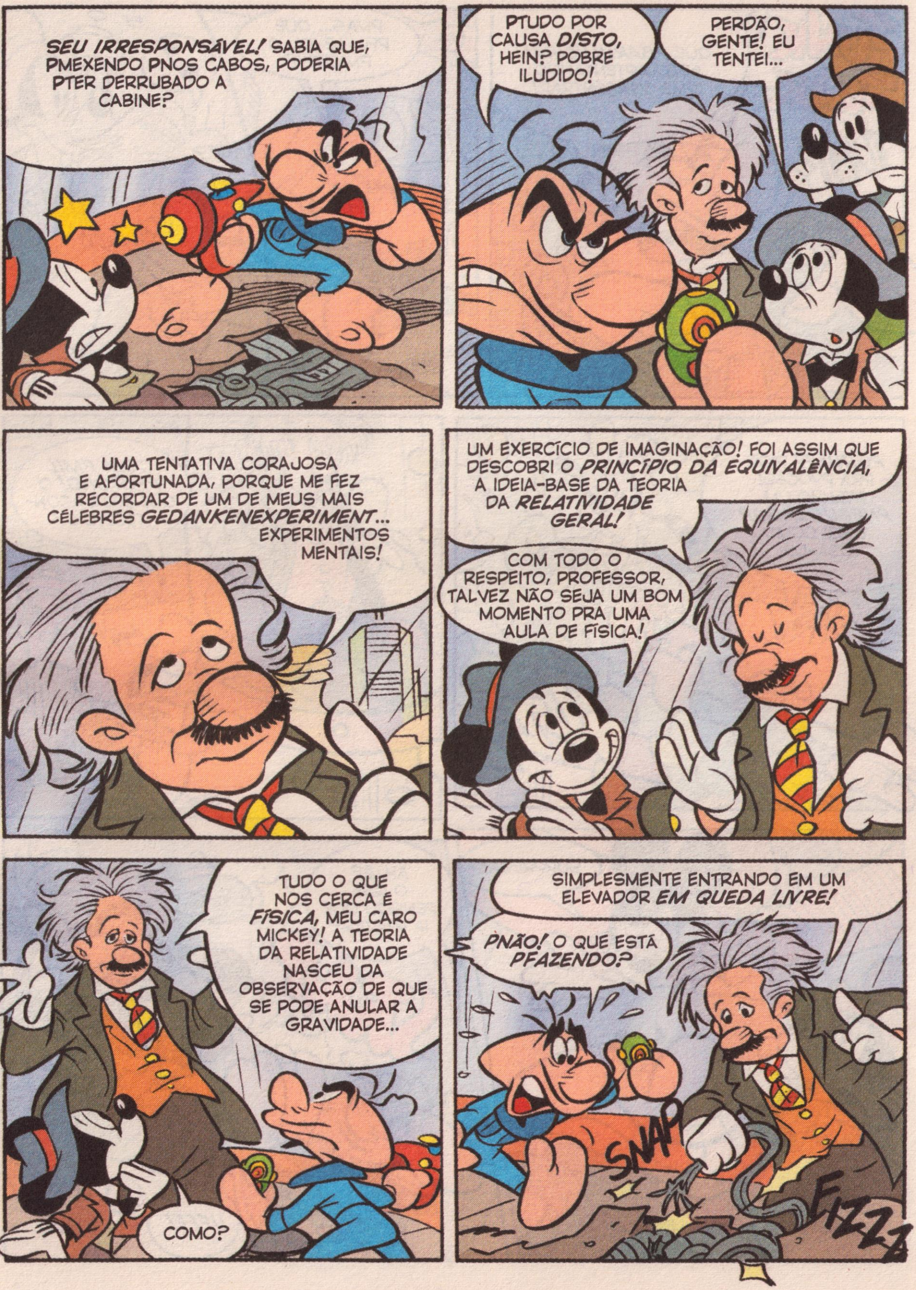


BZZZZZZ
PVÁ LÁ PRA CIMA PCOM OS OUTROS! PRECISO PTRABALHAR E PNÃO QUERO SER *INCOMODADO!*
OLÁ, ME CHAMO ALBERT! VOCÊS TAMBÉM ESTÃO NO RAMO DA FÍSICA?
PRAZER EM CONHECÊ-LO, ALBERT! SOU O PATETA E ESSE É O MICKEY! ESTAMOS NO RAMO DAS *VIAGENS NO TEMPO!*
AQUI ESTÃO PTODAS AS SUAS RECORDAÇÕES E PENSAMENTOS!
RECONHECE, PROFESSOR? ESTA É A PBÚSSOLA QUE PGANHOU QUANDO ERA CRIANÇA...
...OS AMIGOS E A ESCOLA...
O PRIMEIRO LIVRO DE PCIÊNCIAS QUE LEU AOS 10 ANOS!
...E O FIASCO NO EXAME DE ADMISSÃO DA ESCOLA POLITÉCNICA DE ZURIQUE E A CHEGADA AO ESCRITÓRIO DE PATENTES EM BERNA...

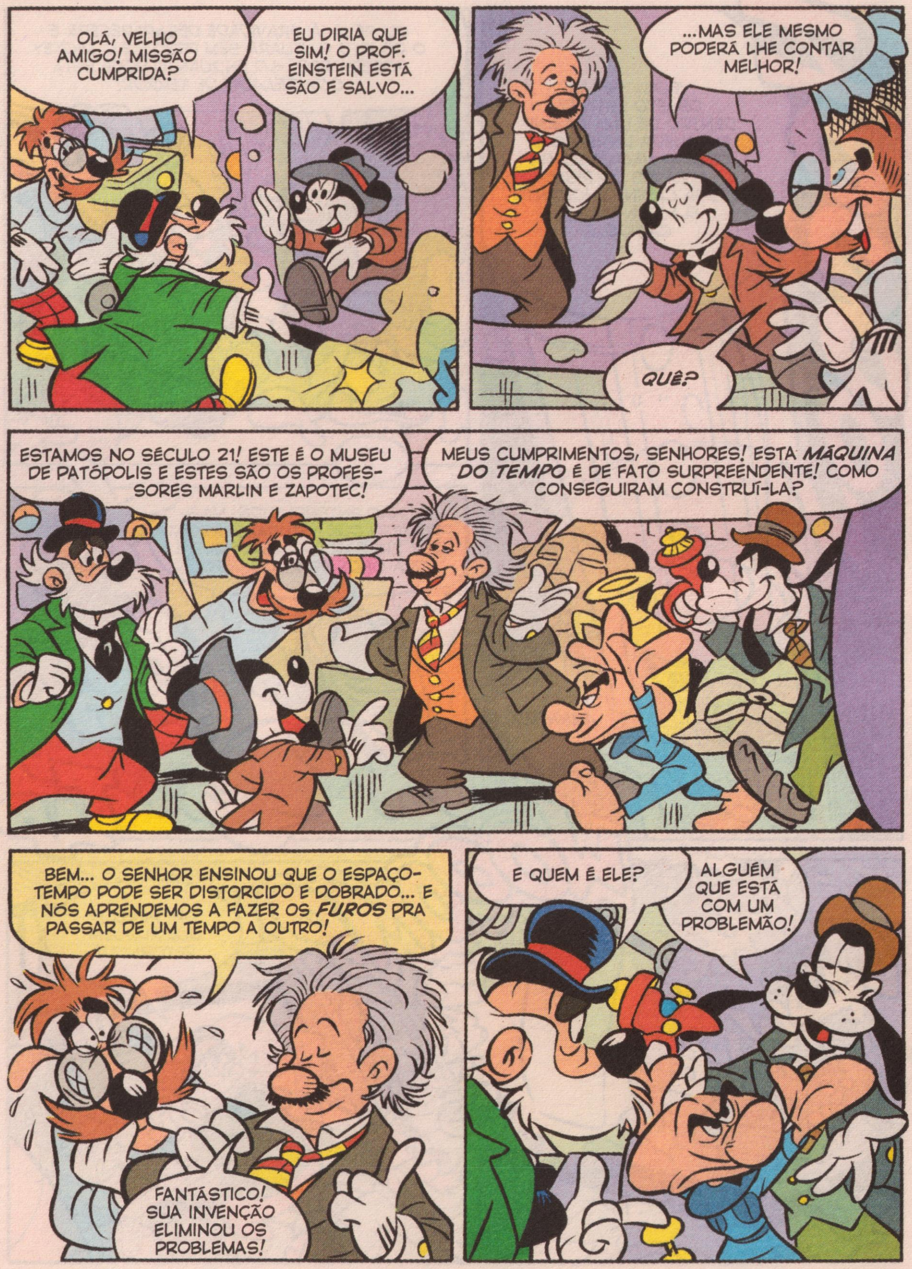

ANNALEN DER PHYSIK
ANOS IMAGINANDO O UNIVERSO, PFUNCIONÁRIO DO ESCRITÓRIO... AS PUBLICAÇÕES CIENTÍFICAS!
A PTEORIA DA RELATIVIDADE ESTRITA E, DEPOIS, A RELATIVIDADE PGERAL... O PRÊMIO PNOBEL...
PJÁ PTENHO PTODAS AS SUAS LEMBRANÇAS, PMAS POR QUE PME SINTO O PMESMO DE SEMPRE?
VOCÊ JÁ SABE A RESPOSTA, MAS ELA NÃO É AQUELA QUE QUERIA!
...LOGO ABAIXO, ESTÁ O PCONDUTOR QUE LEVA ATÉ O *INCINERADOR* DE DETRITOS!
CHEGA! PVOCÊS PFICARÃO AÍ DENTRO ATÉ QUE EU RESOLVA ESSE ENIGMA! E PNÃO PTENTEM ESCAPAR...
BZZZZZ


HUM... PARECE QUE NOS METEMOS NUMA BELA *CONFUSÃO!*
CONHECEMOS UMA VIA DE FUGA! MAS ESTÁ NO BOLSO DA ROUPA DE ÔMICRON PI!
PODEMOS TENTAR FUGIR POR AQUI!
TENTE USAR ISTO PRA LEVANTAR O ALÇAPÃO!
VEJAMOS! *UNGHH!*
KRRRR
OH, NÃO!
NADA FEITO, POR AÍ NÃO PASSAMOS! SÓ HÁ CABOS E ENGRENAGENS!
PODEMOS CRIAR UMA *DISTRAÇÃO!* ATRAÍMOS O DR. PI ATÉ AQUI E O APANHAMOS DE SURPRESA!
HUM... TIVE UMA IDEIA! FAREMOS O SEGUINTE...


TUNK
TUNK
TUMP
QUE PBARULHEIRA! ESTOU PTENTANDO PME CONCENTRAR!
PMAS... QUE PFIM LEVOU O PMICKEY?
PGRUNF! PIOR PRA PVOCÊS! PTENHO UM PNEBULIZADOR E SEI COMO USÁ-LO!
BZZZZP
COM PMIL PFÓTONS! O QUE ESTÁ ACONTECENDO?
SURPRESA!
PEGUE O CONTROLE, MICKEY!
AH, É? O QUE PENSOU QUE IA PFAZER?
STUMP
UFFF!


SEU IRRESPONSÁVEL! SABIA QUE, PMEXENDO PNOS CABOS, PODERIA PTER DERRUBADO A CABINE?
PTUDO POR CAUSA DISTO, HEIN? POBRE ILUDIDO!
PERDÃO, GENTE! EU TENTEI...
UMA TENTATIVA CORAJOSA E AFORTUNADA, PORQUE ME FEZ RECORDAR DE UM DE MEUS MAIS CÉLEBRES GEDANKENEXPERIMENT... EXPERIMENTOS MENTAIS!
UM EXERCÍCIO DE IMAGINAÇÃO! FOI ASSIM QUE DESCOBRI O PRINCÍPIO DA EQUIVALÊNCIA, A IDEIA-BASE DA TEORIA DA RELATIVIDADE GERAL!
COM TODO O RESPEITO, PROFESSOR, TALVEZ NÃO SEJA UM BOM MOMENTO PRA UMA AULA DE FÍSICA!
TUDO O QUE NOS CERCA É FÍSICA, MEU CARO MICKEY! A TEORIA DA RELATIVIDADE NASCEU DA OBSERVAÇÃO DE QUE SE PODE ANULAR A GRAVIDADE...
COMO?
SIMPLESMENTE ENTRANDO EM UM ELEVADOR EM QUEDA LIVRE!
PNÃO! O QUE ESTÁ PFAZENDO?
SNAP
FIZZZ

ZOOOOOOW
VEJA... SE UM OBJETO ESTIVER DENTRO DE UMA CABINE EM QUEDA LIVRE, ESSE OBJETO NÃO PASSARÁ ATRAVÉS DO PISO DESSA CABINE ENQUANTO ELA CONTINUAR CAINDO...
AAHHHH!
OU SEJA, A GRAVIDADE DESAPARECERÁ E O OBJETO FLUTUARÁ SEM PESO... E O MICKEY PODERÁ PEGÁ-LO ENQUANTO VOCÊ ESTÁ CONGELADO DE TERROR!
!
EU NÃO ENTENDI TUDO, MAS PROMETO QUE ESTUDAREI ASSIM QUE CHEGAR EM CASA... QUE É PRA ONDE ESTAMOS INDO!
TAP
WOOOMP
CRACKLE
OH! PARECE QUE ALGUÉM RETORNOU!


OLÁ, VELHO AMIGO! MISSÃO CUMPRIDA?
EU DIRIA QUE SIM! O PROF. EINSTEIN ESTÁ SÃO E SALVO...
...MAS ELE MESMO PODERÁ LHE CONTAR MELHOR!
QUÊ?
ESTAMOS NO SÉCULO 21! ESTE É O MUSEU DE PATÓPOLIS E ESTES SÃO OS PROFESSORES MARLIN E ZAPOTEC!
MEUS CUMPRIMENTOS, SENHORES! ESTA MÁQUINA DO TEMPO É DE FATO SURPREENDENTE! COMO CONSEGUIRAM CONSTRUÍ-LA?
BEM... O SENHOR ENSINOU QUE O ESPAÇO-TEMPO PODE SER DISTORCIDO E DOBRADO... E NÓS APRENDEMOS A FAZER OS FUROS PRA PASSAR DE UM TEMPO A OUTRO!
FANTÁSTICO! SUA INVENÇÃO ELIMINOU OS PROBLEMAS!
E QUEM É ELE?
ALGUÉM QUE ESTÁ COM UM PROBLEMÃO!

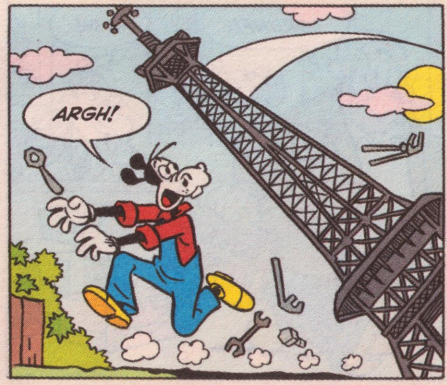
É UMA GRANDE HONRA CONHECÊ-LO, MAS... O SENHOR NÃO DEVERIA ESTAR AQUI!
OH, FIQUE TRANQUILO! NÃO CONTAREI A NINGUÉM O QUE VI! VOCÊS DESCOBRIRAM OS NOVOS LIMITES ESPAÇOTEMPORAIS E GUARDAREI ESSE SEGREDO ZELOSAMENTE!
VOCÊ HONROU SUA MISSÃO DE CIENTISTA EMPENHADO NO CONHECIMENTO E NO PROGRESSO!
AO CONTRÁRIO DE UM SUPOSTO CIENTISTA!
!
PNÃO É PMESMO, DR. ÔMICRON PI?
ESQUÁ-LIDUS!

ESTE É UM TEMPO DEVERAS SURPREEN-DENTE! É SEMPRE ASSIM OU HOJE É UM DIA ESPECIAL?
A CABINE QUE CAIU PNO INCINERADOR CRIOU UMA PBELA CONFUSÃO! E OS AGENTES QUE PFORAM INVESTIGAR DESCOBRIRAM *PTUDO!*
E EU OS AJUDEI A RASTREAR O PMICKEY!
CHEGOU NA HORA CERTA, AMIGO!
PNÃO SE PMOVA, DR. ÔMICRON PI! ESTÁ PRESO PELO CRIME CONTRA O *CONTÍNUO ESPAÇO-TEMPO!*
E COMO PFICARÁ O PROF. EINSTEIN? ELE PTAMBÉM ESTÁ LONGE DE SEU PTEMPO!
EU CUIDAREI DISSO, RAPAZES! EM UM INSTANTE, TUDO VOLTARÁ A SEU LUGAR, PROMETO!
JÁ É HORA DE VOLTAR A 1927?
TEMO QUE SIM, PROFESSOR! MAS SERÁ UMA VIAGEM BREVE, EU GARANTO!

"NUM PISCAR DE OLHOS, ESTARÁ EM BRUXELAS NOVAMENTE!"
WOMP
EU DIREI... UNGH!
ER... POR FAVOR, DIGA A SEUS AMIGOS QUE FALTA APERFEIÇOAR O POUSO!
AGORA, ADEUS, PROFESSOR!
FOI MUITO BOM CONHECÊ-LO, E DESCOBRI QUE NÃO SOMOS ASSIM TÃO DIFERENTES! SOMOS DUAS PESSOAS MUITO CURIOSAS... E É ISSO QUE NOS LEVA TÃO LONGE!
ADEUS, MICKEY... OU TALVEZ SEJA UM ATÉ BREVE! AGORA QUE SABEMOS QUE TUDO É POSSÍVEL, COMO ADIVINHAR O QUE NOS RESERVA O FUTURO?

E, ASSIM, POUCOS DIAS DEPOIS...
SUA VEZ, COLEGA! A OLIMPÍADA DE FÍSICA O AGUARDA, POIS HÁ UM VENCEDOR A SER COROADO!
NÃO OS FAÇAMOS ESPERAR!
A MEDALHA DE OURO VAI AO PROF. TARLO TRIVELLI, POR SUA OBRA SETE BREVES LIÇÕES DE FÍSICA!
EH, EH! OBRIGADO!
SABE, PATETA, DEPOIS DESSA AVENTURA, FIQUEI COM VONTADE DE APRENDER COISAS NOVAS! NO FUNDO, É A CURIOSIDADE QUE MOVE O MUNDO!
CLAP
EU VOU JUNTO! ESTOU PRONTO PRA FÍSICA...
CLAP
...JÁ COMPREI UM BELO PAR DE TÊNIS DE GINÁSTICA!
CLAP CLAP
AH, AH! SERÁ UMA BELA VIAGEM, IMAGINO!
CLAP
$A_j = 8\pi\hbar G\sqrt{j(j+1)}$
$Y_\gamma|j,m\rangle = |\gamma j, j; jm\rangle$
$R_{ab} + \frac{1}{2}(R+\lambda)g_{ab} =$
FIM

O MODELISMO **ESTÁTICO**, EM QUE O OBJETO FICA PARADO...



...E O MODELISMO **DINÂMICO**, EM QUE O OBJETO É DOTADO DE MOVIMENTO!

Roteiro: MARCO BOSCO • Desenhos: MARIA LUISA UGGETTI • Design Gráfico: LUA AZUL

RECOMENDA-SE QUE OS PRINCIPIANTES COMECEM COM ALGO SIMPLES! AS CLÁSSICAS **CAIXAS DE MODELOS PARA MONTAR** SÃO AS MAIS INDICADAS!
ISSO VAI SER BRINCADEIRA DE CRIANÇA!
PARECE COMPLICADO! TEM 11 MIL PEÇAS!
BIPLANO NIEUPORT 11 – BEBÊ 1916
NO INÍCIO, PODEM SURGIR ALGUMAS DIFICULDADES...
"JUNTE O SUPORTE 713 AO APÊNDICE 544 SEM ENCOSTAR NO 1798 BIS E..."
INSTRUÇÕES
...MAS O IMPORTANTE É MANTER A TRANQUILIDADE...
GRAUURR!
SWISSS
¡AU!
...APRENDENDO COM OS ERROS...
?
...E GALGANDO NOVOS NÍVEIS!
¡GRUNF!¡
IH, IH!
BARQUINHO TRALALÁ 25 PEÇAS

UMA VEZ ADQUIRIDA A PRÁTICA NECESSÁRIA, O MODELISTA SE LANÇA EM EMPREITADAS MAIS AMBICIOSAS...
QUER ARMAR UM TRANSATLÂNTICO? ONDE VOCÊ VAI DESCOLAR TEMPO?
MOLEZA! FAREI ISSO NAS HORAS DE FOLGA!
...TOMANDO O CUIDADO DE ESTABELECER LIMITES...
HORÁCIO, EU TROUXE UM CHAZINHO!
AGORA, NÃO! OUTRA HORA!
FRRR
CLANG
BONK
...E DE NÃO EXAGERAR NOS DETALHES!
O QUE VOCÊ ESTÁ PINTANDO?
OS PÉS DA CAMA DA CABINE!
TRATANDO-SE DE UMA CONSTRUÇÃO OU DE MERA MONTAGEM, O MOMENTO DE TESTAR O MODELO TORNA-SE INESQUECÍVEL!
BLUB
BLOB
BLUB
BLOB
BLUB

QUEM NÃO TEM INTERESSE PELA FASE CONSTRUTIVA PODE SE DEDICAR AO MODELISMO FERROVIÁRIO, EM QUE AS PEÇAS JÁ VÊM PRONTAS...
JÁ ROUBEI VÁRIOS! HUÁ, HUÁ!
DESDE GAROTO, EU QUERIA UM TRENZINHO!
...MAS É PRECISO DISPOR DE ESPAÇOS ADEQUADOS...
POXA!
TUMP
...QUE PODEM SER OBTIDOS COM PERSISTÊNCIA E ENGENHOSIDADE!
IAC!
CIUFF
CIUFF
CIUFF
O AEROMODELISMO É PARTICULARMENTE SUGERIDO PARA AQUELES QUE PREFEREM SE DIVERTIR AO AR LIVRE...
COM CERTEZA! QUERO EVITAR COLISÕES!
PUF! A GENTE PRECISAVA VIR AO DESERTO?

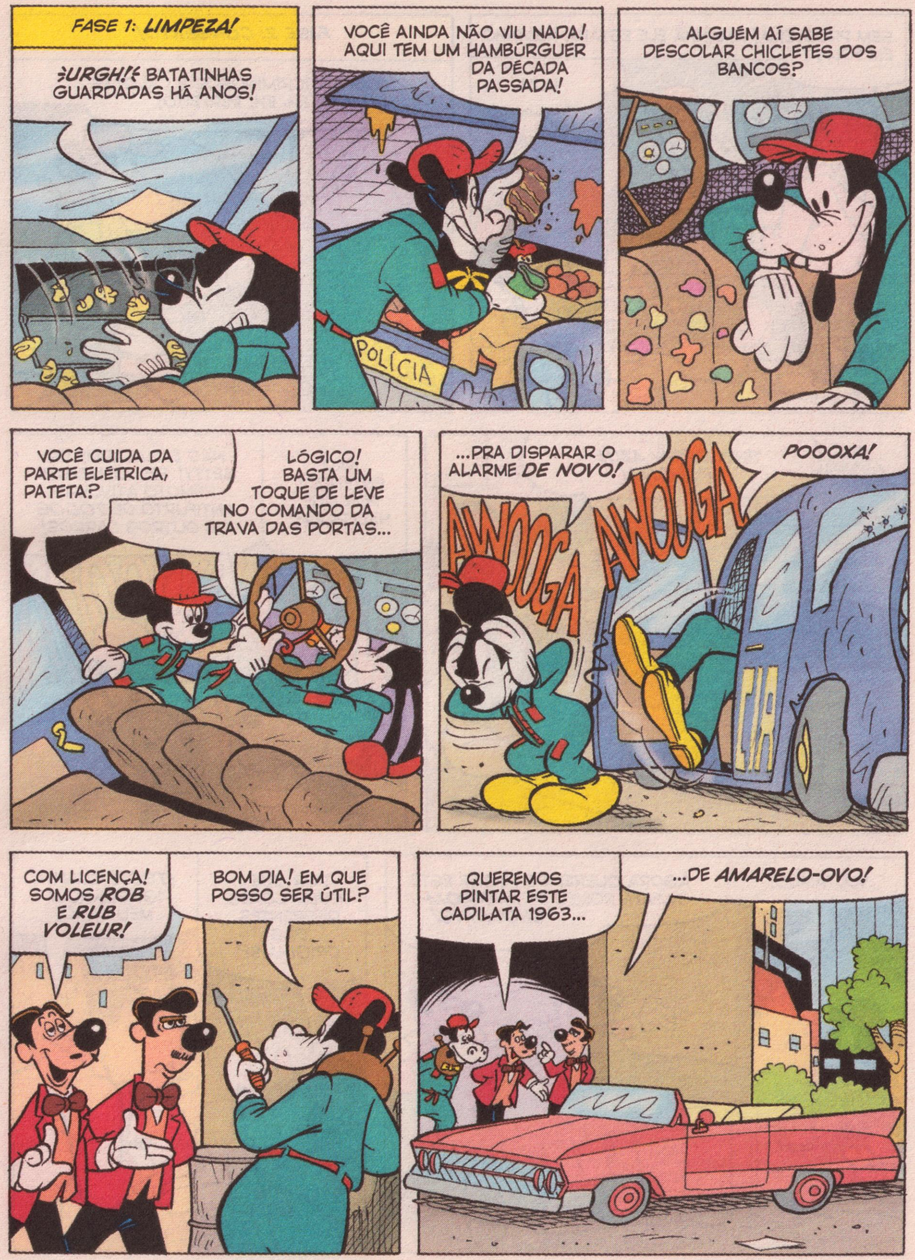
...E PARA QUEM POSSUI VISÃO AGUÇADA E REFLEXOS LIGEIROS...
ZOOOW
SOCORRO!
...ALÉM DE HABILIDADE PARA MANOBRAS ACROBÁTICAS!
ZAP
CRASCH
HORÁCIO
VOOM
ZOM
OS APAIXONADOS POR ARQUITETURA PODEM SE ENTRETER COM A REPRODUÇÃO DE MONUMENTOS FAMOSOS...
COMPLETEI A MAQUETE DO BANCO DA CIDADE!
AGORA, VAMOS PLANEJAR O ASSALTO!
BANCO
...USANDO MATERIAIS QUE REMETEM DIRETAMENTE AOS ORIGINAIS...
VAI ESCULPIR EM MÁRMORE?
SIM... MEU COLISEU!
PING PING
...OU EMPREGANDO OUTROS, LIGADOS À FANTASIA!
O CASTELO DE POLENTA NÃO FOI UMA BOA IDEIA!

PARA QUEM SE DEDICA À CONSTRUÇÃO...

...UMA COISA É CERTA: O MODELISMO TRAZ GRANDES REALIZAÇÕES!

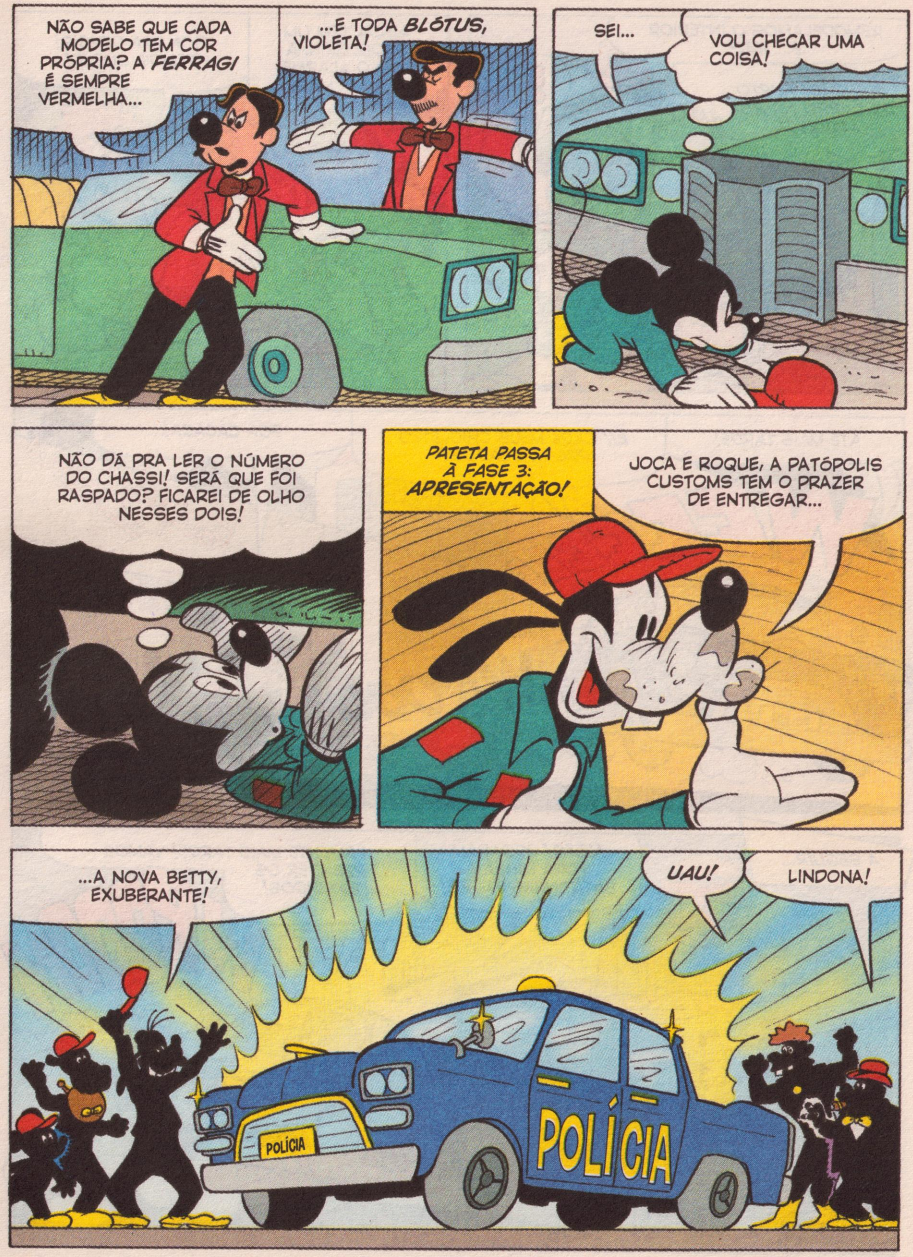
Roteiro: ROBERTO GAGNOR • Desenhos: MAURIZIO AMENDOLA • Design Gráfico: LUA AZUL

A TRAVA DA PORTA FAZ TOCAR O ALARME!
BRINCOU! IAC, IAC!
AWOOOGA AWOOOGA
O CORONEL PROIBIU A GENTE DE USAR O CARRO ATÉ QUE ELE SE TORNE... *APRESENTÁVEL!*
E COM RAZÃO!
CHIPS
MAS NÃO PODEMOS PATRULHAR AS RUAS SEM A INSEPARÁVEL *BETTY!* ¡CHUIF!¡ ELA É PRATICAMENTE DA FAMÍLIA!
E-ENTENDO!
BETTY? QUE NOME ENGRAÇADO PRA UMA VIATURA!
ERA UMA NOIVA DO ROQUE!
APENAS FICANTE! ¡HUNF!¡
CALMA, GENTE! VAMOS CONSERTAR TUDINHO!
VALEU, MICKEY! TENTE NÃO DEMORAR, POIS...
...TEMOS QUE PEGAR OS LADRÕES DE CARROS QUE ASSOLAM A CIDADE!
VAMOS COMEÇAR JÁ!
AH, BETTY... MINHA ESTIVADORA! QUANTAS LEMBRANÇAS...

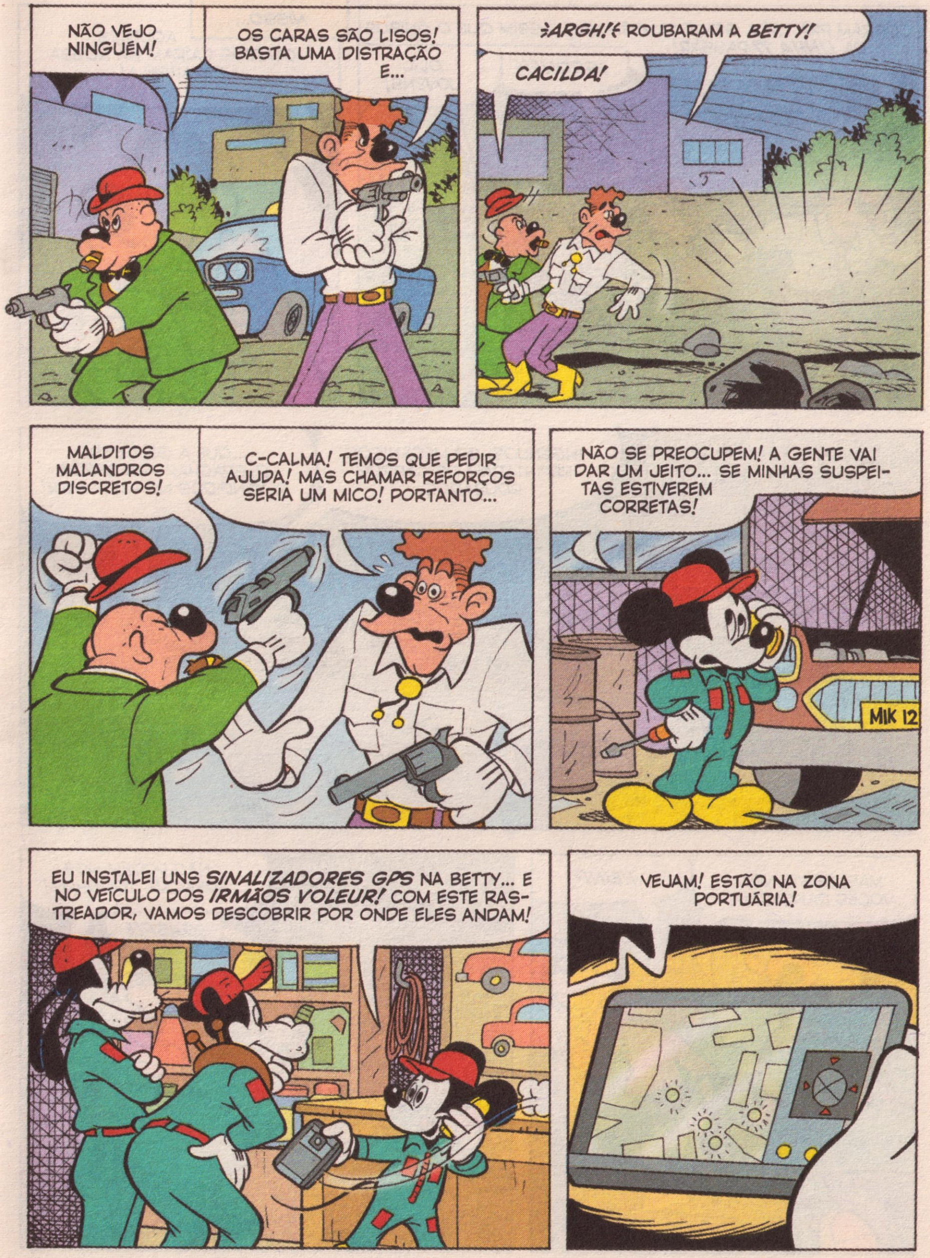


FASE 1: LIMPEZA!
¡URGH!¡ BATATINHAS GUARDADAS HÁ ANOS!
VOCÊ AINDA NÃO VIU NADA! AQUI TEM UM HAMBÚRGUER DA DÉCADA PASSADA!
POLÍCIA
ALGUÉM AÍ SABE DESCOLAR CHICLETES DOS BANCOS?
VOCÊ CUIDA DA PARTE ELÉTRICA, PATETA?
LÓGICO! BASTA UM TOQUE DE LEVE NO COMANDO DA TRAVA DAS PORTAS...
...PRA DISPARAR O ALARME DE NOVO!
AWOOGA
AWOOGA
POOOXA!
COM LICENÇA! SOMOS ROB E RUB VOLEUR!
BOM DIA! EM QUE POSSO SER ÚTIL?
QUEREMOS PINTAR ESTE CADILATA 1963...
...DE AMARELO-OVO!

SEM PROBLEMA! AMANHÃ ELE ESTARÁ NOVINHO EM FOLHA!
HUM...
FASE 2: CONSERTO!
PNEUS ANTICRIMINOSOS E CALOTAS ANTITUDO! EH, EH! PERFEITO!
TINTA SPRAY AZUL-POLICIAL!
POLÍCIA
NÃO ENTENDO! POR QUE NÃO PARA?
NÃO É O ALARME DA BETTY! SEU CONTROLE REMOTO ATIVOU O ANTIFURTO DE TODOS OS OUTROS CARROS!
AWOOGA AWOOGA
VOLTAMOS!
AGORA QUEREMOS PINTAR ESTE ALFAFA ROMEU DE MARROM-SHOCKING!
POR QUE PEDEM CORES DIFERENTES DAS ORIGINAIS?
TSC! QUANTA IGNORÂNCIA, MEU CARO!


NÃO SABE QUE CADA MODELO TEM COR PRÓPRIA? A FERRAGI É SEMPRE VERMELHA...
...E TODA BLÓTUS, VIOLETA!
SEI...
VOU CHECAR UMA COISA!
NÃO DÁ PRA LER O NÚMERO DO CHASSI! SERÁ QUE FOI RASPADO? FICAREI DE OLHO NESSES DOIS!
PATETA PASSA À FASE 3: APRESENTAÇÃO!
JOCA E ROQUE, A PATÓPOLIS CUSTOMS TEM O PRAZER DE ENTREGAR...
...A NOVA BETTY, EXUBERANTE!
UAU!
LINDONA!
POLÍCIA
POLÍCIA

REMODELAMOS O INTERIOR E... HÃ?
ATENÇÃO! FURTO DE CARRO NA RUA MARRECO!
!
AINDA TEM UM PROBLEMINHA COM O ALARME, MAS...
FICA PRA DEPOIS! TEMOS QUE IR!
ZAF
ATÉ MAIS TARDE!
WEEEEEEE
EI! CADÊ MEUS CHICLETES PRÉ-MASCADOS?
BOA CAÇADA!
Patópolis customs
POLÍCIA
POLÍCIA
WROOOM
A SEGUIR...
NÃÃO! JOGARAM FORA MINHAS BATATINHAS FRITAS!
LAMENTE MAIS TARDE! VAMOS PRENDER OS BANDIDOS!
WROOOM
POLÍCIA
POLÍCIA


NÃO VEJO NINGUÉM!
OS CARAS SÃO LISOS! BASTA UMA DISTRAÇÃO E...
¡ARGH!¡ ROUBARAM A BETTY!
CACILDA!
MALDITOS MALANDROS DISCRETOS!
C-CALMA! TEMOS QUE PEDIR AJUDA! MAS CHAMAR REFORÇOS SERIA UM MICO! PORTANTO...
NÃO SE PREOCUPEM! A GENTE VAI DAR UM JEITO... SE MINHAS SUSPEITAS ESTIVEREM CORRETAS!
MIK 12
EU INSTALEI UNS SINALIZADORES GPS NA BETTY... E NO VEÍCULO DOS IRMÃOS VOLEUR! COM ESTE RASTREADOR, VAMOS DESCOBRIR POR ONDE ELES ANDAM!
VEJAM! ESTÃO NA ZONA PORTUÁRIA!

CORRAM PRA LÁ! A GENTE TAMBÉM VAI... ASSIM QUE O ÔNIBUS DA LINHA 77 PASSAR!
¡GRONF!¡
OLÁ, JOVENS!
NISSO...
AQUELES OTÁRIOS CAÍRAM NA NOSSA ESPARRELA!
INGÊNUOS, OS MECÂNICOS REPINTARAM OS CARROS ROUBADOS...
...QUE A GENTE VAI DESPACHAR PRA SEREM REVENDIDOS NO ALÉM-MAR!
MAS, DESTA VEZ, VOCÊS DANÇARAM!
HEIN?
NÃO PODEM NOS AMEAÇAR, TOLINHOS!
¡GASP!¡

RENDAM-SE! ¡UFF!¡
JAMAIS!
USE O CONTROLE REMOTO, PATETA!
ISTO NÃO É HORA DE ASSISTIR À TV!
¡TSC!¡ O CONTROLE DO ALARME!
CLICK
AWOOGA AWOOGA
O ÚNICO QUE NÃO FUNCIONA É O DA BETTY! EH, EH!
AWOOGA
TEM RAZÃO QUEM DIZ QUE O ALARME SERVE PRA ESPANTAR OS PILANTRAS! IAC, IAC!
BONCK RIBONCK

MÃOS PRA BAIXO... DIGO, PRO LADO... DIGO...
PRA CIMA, JOCA! *PRA CIMA!*
QUE BOM VER VOCÊS!
O ÔNIBUS ATRASOU! OBRIGADO, MICKEY!
DE NADA!
BETTY!
POLÍCIA
ANTES DE VOLTAR À RONDA, QUERO UM *HAMBURGÃO* DO *MEQUE RONALD'S!*
COMBINADO! E QUE TAL UM CHICLETE?
POLÍCIA
ACHO QUE AINDA FALTA UMA ÚLTIMA MELHORIA!
"*POR SORTE, NÓS, DA PATÓPOLIS CUSTOMS, PENSAMOS EM TUDO!*"
ONDE A GENTE VAI COLOCAR O LIXO?
NÃO CONSIGO ABRIR O PORTA-LUVAS!
CAROS JOCA E ROQUE: JOGUEM OS DEJETOS AQUI!
POLÍCIA
POLÍCIA

P@TET@

PRODUZIDO COM A COLABORAÇÃO DE PAULO MAFFIA, RESPONSÁVEL TAMBÉM PELA PESQUISA E SELEÇÃO DAS HISTÓRIAS DESTA EDIÇÃO.

ESCREVA PARA: P@TET@
Av. das Nações Unidas, 7221, 20º andar
05425-902 – São Paulo – SP
E-mail: disney.abril@atleitor.com.br

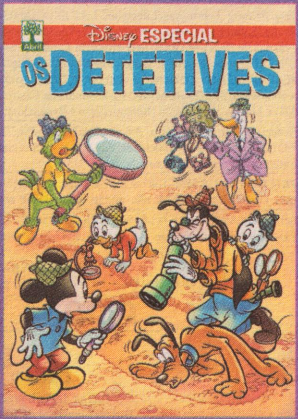
Não me lembrava de rir tanto com uma HQ como ri lendo *A Espada Geladinha* (edição 68), a paródia da saga *A Espada de Gelo.* O legal é que consegui comprar essa edição junto com o especial A ESPADA DE GELO. Que venham mais revistas assim.
Paulo Margaritelli
Por e-mail
Não foi só você, Paulo. Nós, da Redação, também rimos muito com essa sátira.

Aos 7 anos, pedi aos meus pais que me presenteassem com revistas em quadrinhos em vez de brinquedos. Elas eram o meu brinquedo favorito, especialmente PATO DONALD e ZÉ CARIOCA. Mal podia esperar por datas como meu aniversário, o Dia das Crianças e o Natal. Ah, o Natal... Que delícia era ler as histórias de Natal dos personagens da Disney. Não sei quando nem por que parei com esse hobby, mas ainda bem que recentemente reencontrei esse prazer. E é maravilhoso ver meus filhos descobrindo esse prazer também. Obrigado a todos que continuam caprichando nas histórias e parabéns pelas edições especiais que nos possibilitam recuperar parte de nossa infância.
Edivaldo Moura
Por e-mail
Bem-vindo de volta, Edivaldo. E agradecemos pela lisonjeira mensagem.

Tenho 15 anos e leio Disney desde criança. Meu personagem favorito é o Pateta. Compartilho os meus gibis com minha sobrinha de 5 anos e ela adora também.
Matheus Lima
Por e-mail
Que legal saber que você está mostrando o maravilhoso universo dos quadrinhos Disney para a sua sobrinha, Matheus. Continue assim.

A Editora Abril acertou em cheio em publicar no Brasil esse tesouro que é PATO DONALD POR CARL BARKS. As histórias estão com cores e letreiramento parecidos com os da época, o que as torna ainda melhores. Barks sempre! E, nesse formato, melhor ainda.
Reinaldo
Por e-mail
Reinaldo, por falar em tesouro, olhe a novidade: chegou o especial TESOUROS DISNEY, encadernado que traz histórias em quadrinhos de valor inestimável, produzidas, praticamente todas, nos anos 1950 e 1960. A única exceção é *O Monarca de Medioka,* uma raridade de 1937, que completa agora 80 anos de sua primeira impressão. Na trama, escrita por Ted Osborne, a partir do argumento do desenhista Floyd Gottfredson, Mickey se vê no trono de uma nação europeia decadente e endividada, substituindo um rei esbanjador que ignora as necessidades de seus súditos. Não perca esse lançamento histórico. E aguarde muito mais no decorrer do ano.

PARTICIPE!



Parabéns, Edivaldo Moura. Sua mensagem foi escolhida como a mais interessante e você ganhou este especial. Na próxima seção de cartas, vamos dar outra edição Disney ao autor da mensagem mais legal.

EDITORA Abril
Fundada em 1950

VICTOR CIVITA (1907-1990) | ROBERTO CIVITA (1936-2013)

Conselho Editorial: Victor Civita Neto (Presidente), Thomaz Souto Corrêa (Vice-Presidente), Alecsandra Zapparoli, Giancarlo Civita, José Roberto Guzzo

Presidente do Grupo Abril: Walter Longo

Diretor de Operações: Fábio Petrossi Gallo

Diretor Geral de Publicidade: Rogério Gabriel Comprido
Diretor de Assinaturas: Ricardo Perez
Diretora de Serviços de Marketing: Andrea Abelleira
Diretora da Casa Cor: Lívia Pedreira
Diretor de GoBox: Dimas Mietto
Diretor de Planejamento, Controle e Operações: Edilson Soares
Diretor de Tecnologia: Carlos Sangiorgio

Diretora de Conteúdo: Alecsandra Zapparoli

PATETA

Diretor de Redação: Sérgio Figueiredo

Editora: Mariana Caetano **Repórter:** Paulo Maffia **Editor de Arte:** Fábio Figueiredo **Designer:** Pedro Pecci **Preparador Digital:** Dinei Balieiro **Assistente de Produção Administrativo:** Edésio Souza **Atendimento ao Leitor:** Walkiria Giorgino

DIRETORA DE ESTRATÉGIA E PRODUTOS – Isabel Amorim **DEDOC E ABRILPRESS** – Valter Sabino **ESTRATÉGIAS E OPERAÇÕES DE PUBLICIDADE** – Renata Guimarães **DESENVOLVIMENTO DE AUDIÊNCIA** – Rodrigo Cavalcanti **PARCERIAS E TENDÊNCIAS** – Airton Lopes **PRODUTO DIGITAL** – Renata Gomes

PUBLICIDADE Andrea Veiga (RJ), Ana Paula Moreno (Moda, Decoração e Construção), Cristiano Persona (Financeiro e Imobiliário), Daniela Serafim (Tecnologia, Telecom, Saúde, Educação, Agro e Serviços), Selma Souto (Bens de Consumo), William Hagopian (Mobilidade, Entretenimento e Turismo) **ABRIL BRANDED CONTENT** Edward Pimenta **ASSINATURAS** Adailton Granado (Processos), Daniela Vada (SAC), Ícaro Freitas (Circulação/ Veja/Exame/ Femininas/Lifestyle), Luci Silva (Marketing Direto, Relacionamento e Retenção), Marco Tulio Arabe (Estúdio de Criação), Mary Veras (Vendas Corporativas), Rodrigo Chinaglia (e-business), Wilson Paschoal (Vendas de Rede) **MARKETING** Maurício Panflio (Pesquisa de Mercado), Carolina Bertelli (Femininas), Cinthia Obrecht (Estilo de Vida), Diego Macedo (Abril Big Data), Keila Arciprete (Veja), Leander Moreira (Exame) **PLANEJAMENTO CONTROLE E OPERAÇÕES** Adriana Fávilla, Adriana Kazan, Emilene Domingues e Renata Antunes **RECURSOS HUMANOS** Alessandra de Castro (Desenvolvimento Organizacional), Ana Kohl (Serviços de RH) e Márcio Nascimento (Remuneração e Benefícios)

Redação e Correspondência: Av. das Nações Unidas, 7221, 20° andar, Pinheiros, São Paulo, SP, CEP 05425-902, tel. (11) 3037-2000. Publicidade São Paulo e informações sobre representantes de publicidade no Brasil e no Exterior: www.publiabril.com.br

PATETA nº 70 (ISSN 1807-0566) é uma publicação mensal da Editora Abril. Distribuída em todo o país pela Dinap S.A. **PATETA** não admite publicidade redacional. © 2017 Disney. Todos os direitos reservados.

Serviço ao Assinante: Grande São Paulo: (11) 5087-2112 Demais localidades: 0800-775-2112 www.abrilsac.com
Para assinar: Grande São Paulo: (11) 3347-2145 Demais localidades: 0800-7752145 www.assineabril.com.br

IMPRESSA NA GRÁFICA ABRIL
Av. Otaviano Alves de Lima, 4400, Freguesia do Ó, CEP 02909-900, São Paulo, SP

FIPP | ANER | SIP

GRUPO Abril
Diretor de Auditoria: Thomaz Roberto Scott
Diretor Comercial da Total Publicações: Osmar Lara
Diretora de Conteúdo: Alecsandra Zapparoli
Diretor Corporativo de Marketing: Tiago Afonso
Diretora Corporativa de Recursos Humanos: Claudia Ribeiro
Diretora Jurídica: Mariana Macia
Diretor de Operações: Fábio Petrossi Gallo
Diretora de Relações Corporativas: Meire Fidelis
Diretor Superintendente da Gráfica: Eduardo Costa
Diretor Superintendente da Total Express: Bruno Tortorello

www.abril.com.br

facebook.com/AbrilJovem

Fale conosco e participe de nossas seções de cartas:
disney.abril@atleitor.com.br

Endereço:
REVISTAS DISNEY
Av. Nações Unidas, 7221
20° andar – CEP 05425-902
São Paulo – SP

Telefone:
(0_ _11) 3037-4131, de segunda a sexta, das 10 às 12 horas e das 14 às 16 horas

ASSINATURAS

Para assinar o pacote Disney Completo

www.assineabril.com.br
Grande São Paulo:
(0_ _11) 3347-2121
Demais localidades:
0800-775-2828

Serviço ao Assinante
(renovação, alteração de endereço, dúvidas ou reclamações)

www.abrilsac.com.br
Grande São Paulo:
(0_ _11) 5087-2112
Demais localidades:
0800-775-2112

CHEGOU A SAGA EM QUADRINHOS MAIS REQUISITADA PELOS FÃS DA DISNEY!

PELA PRIMEIRA VEZ, TODOS OS CAPÍTULOS JUNTOS EM UMA ÚNICA EDIÇÃO!

Mickey e Pateta
em uma aventura na
dimensão paralela
de Argaar,
em busca da única
arma capaz de deter o
Príncipe das Névoas,
o mais perigoso
vilão do universo!

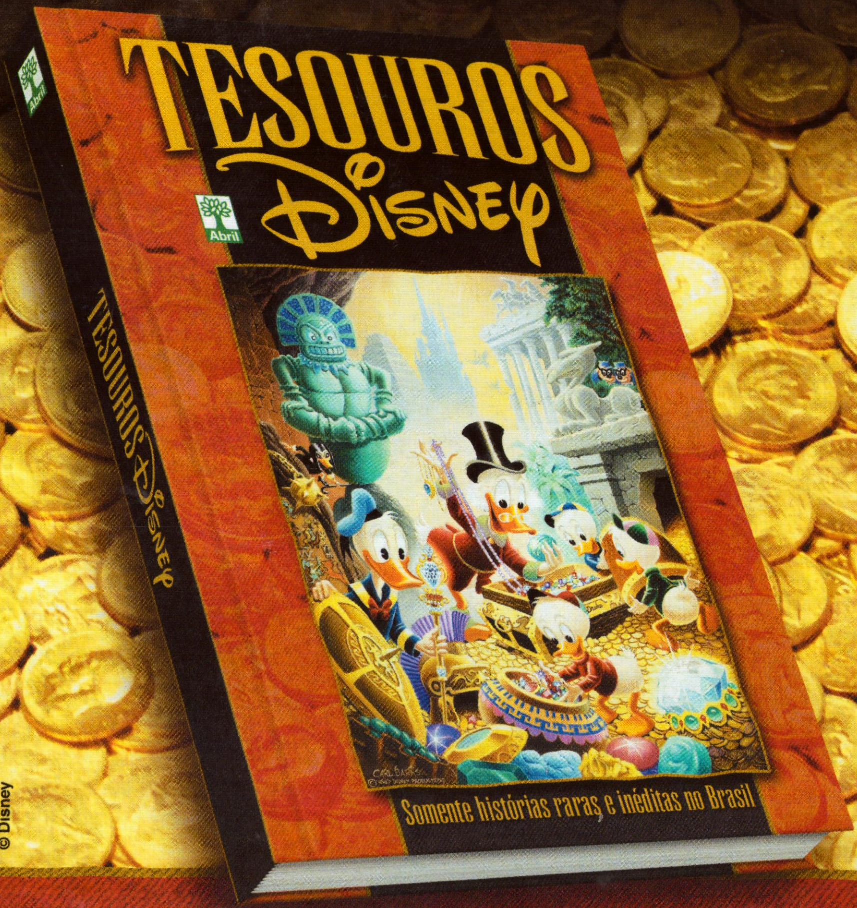
320 PÁGINAS!
CAPA DURA!

NAS BANCAS,
LIVRARIAS E LOJAS ONLINE

Abril

© 2016 Disney

O MELHOR BAÚ DE TESOUROS QUE UM FÃ DE QUADRINHOS PODERIA ENCONTRAR!



© Disney

Este baú traz histórias em quadrinhos de valor inestimável, produzidas majoritariamente nos anos 1950 e 1960 e jamais publicadas no Brasil – e, entre tantas preciosidades, a joia da coroa é *O Monarca de Medioka*, uma raridade ainda mais portentosa que completa agora 80 anos de sua primeira impressão. São todos tesouros da Disney, recuperados pela Editora Abril especialmente para você.

NAS BANCAS, LIVRARIAS E LOJAS ONLINE!

Abril